STE JAARGANG NO. 62 ZATERDAG 13 MAART 1971

Amigoe di Curacao

DAGBL VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEV KKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTO ONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Principes van Ataturk niet nageleefd

Leger stuurt Turkse regering naar huis

ANKARA – De turkse premier, Demirel, is onder zware druk van de strijdkrachten met zijn kabinet afgetreden om plaats te maken voor een nieuwe regering, die uiteraard het fiat moet krijgen van de militairen. President Sunay heeft de 183 leden tellende Turkse senaat voor vanmiddag in spoedzitting bijeengeroepen. Daarna zal het 70-jarige staatshoofd een onderhoud hebben met de chef van de generale staf, generaal Menduh Tagmac, die tezamen met de opperbevelhebbers van de drie onderdelen van de strijdkrachten de regering Demirel tot aftreden heeft gedwongen. Morgen zal president Sunay na een bijeenkomst met parlementaire en politieke leiders een rede houden tot de bevolking.

Premier Demirel heeft geweigerd zijn formele ontslagbrief persoonlijk aan de president te overhandigen, en liet dat doen door een afgezant. In zijn brief verklaarde hij dat het memorandum van de militaire leiders onverenigbaar was met de grondwet en de beginselen van een rechtsstaat. Onder die omstandigheden bleef er niets anders over dan af te treden, aldus Demirel.

In de Turkse stad Inegöl heeft een menigte van circa drieduizend mensen vrijdag het plaatselijke kantoor van de arbeiderspartij, een vakbondsgebouw en verscheidene winkels vernield. Ze waren door een [illegible]-rechtse organisatie tot een betoging "tegen de communisten" opgeroepen. De politie herstelde de orde. Voor zover bekend zijn er geen slachtoffers gevallen.

De politieke crisis in Turkije is ontstaan door het dreigement van de strijdkrachten, dat men zelf de macht in handen zal nemen, wanneer niet zo snel mogelijk "een sterke nieuwe regering" wordt gevormd, die een einde maakt aan "de anarchie waardoor Turkije wordt bedreigd" en die de "door de grondwet voorziene economische en sociale hervormingen" verwezenlijkt. "Het parlement en de regering hebben de toekomst van de Turkse republiek in groot gevaar gebracht door het land naar anarchie, broedermoord en sociale en economische chaos te leiden, het land elke hoop op het bereiken van een modern beschavingspeil te ontnemen dat Kemal Ataturk zich ten doel gesteld had", aldus de militaire leiders in een proclamatie die via de nationale radio werd omgeroepen.

In Ankara is vernomen dat alle strijdkrachten in staat van alarm zijn gebracht. In het centrum van de hoofdstad zijn gisteren echter geen troepenbewegingen waargenomen.

Turkije is een parlementaire democratie waarin het leger op de achtergrond een belangrijke rol speelt. Bij de algemene verkiezingen van 1969 behaalde de rechtvaardigheidspartij van premier Soleiman Demirel 259 van de 450 zetels in de nationale vergadering. De aanhang van zijn partij is echter danig geslonken.

De 46-jarige premier heeft oplossingen voor de huidige problemen beloofd maar gewaarschuwd dat daardoor niet iedereen tevreden zal worden gesteld.

De officieren hebben hun eisen ingediend bij president Cevdet Sunay en de voorzitters van de senaat en de nationale vergadering.

Het request is ondertekend door stafchef generaal Memdub Tagmac, legerbevelhebber generaal Gurler, admiraal Eyicioglu en de bevelhebber van de luchtmacht, generaal Batur.

Generaal Tagmac had eerder gezegd dat uiterst rechtse groepen een reactionaire regeringsvorm wilden instellen en dat linksgezinden hoopten Turkije het communistische juk op te leggen.

Volgens onbevestigde berichten zou het leger in Ankara ongeveer honderd arrestaties hebben verricht uit voorzorg tegen eventueel verzet van "bepaalde elementen die gekant zijn tegen de vrijdag door de Turkse strijdkrachten genomen maatregel".

De regering Demirel heeft al wetten voorbereid die protest-demonstraties met geweldpleging, waaronder het bezetten van universiteitsgebouwen en studententehuizen, wordt verboden en op verboden wapeninvoer tien jaar gevangenisstraf wordt gesteld.

Schunnig pamflet

WILLEMSTAD – Van de kant van de NVP-U werd vanmorgen met kracht stelling genomen tegen de inhoud van een pamflet, dat naar verluidt in het openbaar zou worden verspreid. Onder het vlugschrift, dat ons bij het ter perse gaan niet onder ogen kwam, zou de naam prijken van de onlangs overleden Luis Delannoy.

De door de NVP-U uitgegeven reactie luidt:

Wij hebben kennis genomen van een godslasterlijk en schunnig pamflet dat tot overmaat de ondertekening draagt van een overleden, in leven zeer achtenswaardig persoon. De NVP-U verzoekt bij deze de betreffende autoriteiten aan dit laag bij de grond geschrijf ten spoedigste een einde te doen maken.

Chili gaat relaties aan met O-Duitsland

BUENOS AIRES – Chili en Oost-Duitsland zijn overeengekomen volledige diplomatieke betrekkingen aan te knopen, zo is in politieke kringen in Buenos Aires vernomen.

Het akkoord zal in Oost-Berlijn worden getekend. De Chileense staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Alcides Leal, kwam daar vrijdag aan het hoofd van een officiele delegatie aan.

Ontvoerd Frans meisje tegen losprijs terug

PARIJS – Een 20-jarig meisje dat maandag in Parijs was ontvoerd is vrijdagavond laat vrijgelaten nadat haar vader, president-directeur van het Franse filiaal van "British Petroleum", een losprijs van een half miljoen franc (circa 160.000 gulden) had betaald. Ongedeerd maar tamelijk vermoeid arriveerde Elisabeth Chenevier met een taxi bij de riante woning van haar ouders in de Parijse voorstad Chatou, waar zich al een leger van verslaggevers en persfotografen had verzameld. Door hen omstuwd viel zij haar ouders in de armen. De publiciteitsmedia hadden tot dat moment op last van de politie over de ontvoering gezwegen om het leven van het meisje niet in gevaar te brengen.

Elisabeth was maandagavond ontvoerd toen zij naar huis terugkeerde van een koorrepetitie in het katholieke instituut in het quartier latin, waar zij psychologie studeert. Bij haar woning in Parijs, die zij deelt met haar oudste zuster, had zij juist haar auto in de garage gezet toen iemand haar vastgreep, een deken over haar hoofd wierp en zei "blijf kalm, we zullen je geen kwaad doen". Ze was in een auto geduwd en – geblinddoekt – naar een onbekende plaats gereden. Tijdens de hele duur van haar gevangenschap bleef ze geblinddoekt. Van haar ontvoerders – hoeveel het er waren wist ze niet – heeft ze niets gezien. Elisabeth vertelde echter dat ze goed verzorgd was.

Pas dinsdag ontvingen Elisabeths ouders een briefje van de ontvoerders, waarin deze een losprijs van vijf miljoen franc eisten. Ze waarschuwden dat absoluut stilzwijgen moest worden bewaard. Later verminderden zij de losprijs tot een half miljoen franc, het geld werd hun donderdagavond overhandigd door Jean Chenevier zelf, die zich naar een afgesproken plaats begaf, waar iemand vanuit een auto zonder nummerbord de tas met geld uit zijn handen griste. De ontvoerders wilden het meisje pas 24 uur later vrijlaten, kennelijk om voldoende tijd te hebben zich met het geld uit de voeten te kunnen maken. Volgens de Parijse commissaris Poiblanc moeten het twee mannen zijn geweest. Over het onderzoek kon hij niets meedelen.

Elisabeth was het vijfde slachtoffer van een ontvoering in Frankrijk in iets meer dan één jaar tijd. De andere vier, allen jonge kinderen, keerden ook ongedeerd terug. De losprijs die haar vader betaalde was gelijk aan het bedrag dat in 1960 werd betaald na de ontvoering van Eric Peugeot, de vierjarige kleinzoon van de Franse automagnaat. In die zaak werden twee mannen later elk tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeeld.



WILLEMSTAD. – Aan boord van het Colombiaanse schip de „Gloria" werd gisteravond een ontvangst voor genodigden georganiseerd. Tijdens de ontvangst werd ook een modeshow gehouden, terwijl de aanwezigen de tentoonstelling van Colombiaanse produkten aan boord van het schip konden bewonderen. Vandaag is de Gloria na een bezoek van vijf dagen naar Aruba vertrokken.

Bezette gebieden ten dele terug

Meir doet concrete grensvoorstellen

LONDEN – Premier Golda Meir van Israel heeft voor de eerste maal concrete denkbeelden over de toekomstige grenzen van haar land ontvouwd. In een interview met de Londense Times verklaarde zij: Israel moet Sjarm El-Sjeik, de heuvels van Golan en Jeruzalem houden. De Sinai moet worden gedemilitariseerd en haar neutralisatie gewaarborgd door een internationale troepenmacht waaraan o.a. Israel en Egypte zouden moeten deelnemen. Over de grenzen rond Eilat moet worden onderhandeld evenals over die van de westelijke Jordaanoever. Gaza moet niet aan Egypte worden teruggegeven. Er zou een haven voor Jordanië kunnen worden gevestigd. Tenslotte verzet Israel zich tegen de vorming van een onafhankelijke Palestijnse staat op de westelijke oever van de Jordaan.

Volgens mevrouw Meir kunnen alleen door onderhandeling vastgestelde, veilige en erkende grenzen een nieuwe oorlog in het Midden-Oosten voorkomen. Het zal vooor president Sadat een pijnlijke oplossing zijn maar hij moet voor zijn daden weten te betalen, zo voegde zij eraan toe. Israel moet vooor zichzelf doorvaart door de Straat van Tiran verzekeren, en Egypte mag nooit meer het recht krijgen zijn troepen, tanks, artillerie en raketten in de Sinai in te schakelen. Wat Gaza betreft – Israel zal zorg dragen voor de vluchtelingen. De heuvels van Golan zullen evenmin als Sjarm El-Sjeik en Jeruzalem worden prijsgegeven. "Daar hebben wij voor betaald. Dat vergeten de mensen wel eens". aldus de Israelische premier.

Financiele steun

Israel moet volgens mevrouw Meir in de buurt van de Jordaan blijven. Arabische troepen mogen niet in de gelegenheid zijn de rivier over te steken. De uiteindelijke grens tussen Israel en Cisjordanië moet Israeliers en Arabieren echter niet verdelen maar verbinden. Zij moeten toegang hebben tot de heilige plaatsen in elkaars gebieden. Premier Meir verklaarde zich tegen een onafhankelijke Palestijnse staat op de westelijke Jordaanoever omdat deze te klein zou zijn om levensvatbaar te blijven maar groot genoeg om oorlog te voeren. De Palestijnen, die meer dan 50 procent van de bevolking van Jordanië uitmaken, hebben al een land, zo zei de Israelische premier. Tenslotte verklaarde zij zich bereid tot financiële steun aan de Jordaanse economie. Jordanië zou toegang kunnen krijgen tot de havens van Gaza en Haifa.

Intussen waarschuwde het semi-officiële Egyptische blad Al Achram zaterdag dat de crisis een tweesprong nadert. Als Israel niet belooft dat het zich uit alle bezette Arabische gebieden terugtrekt, zal het enige alternatief hervatting van de strijd zijn, aldus het blad. Egypte kon niet 'eindeloos wachten. In een bericht uit New York meldde Al Achram dat bij de Verenigde Naties het gevoel heerst dat de huidige rust langs het Suez-kanaal niet gehandhaafd kan blijven.

Onafhankelijkheidsleuze herleefd

Spanning op Pto Rico

SAN JUAN – Bij de hevige gevechten bij de universiteit van San Juan op Porto Rico zijn twee politiemannen en een student om het leven gekomen. Zeventig mensen zijn gewond en 70 deelnemers aan de gevechten zijn gearresteerd. De onlusten ontstonden toen studenten, die onafhankelijkheid van Porto Rico van de Verenigde Staten nastreven, slaags raakten met cadetten van de militie. Door tussenkomst van de politie, die volgens een officiele mededeling geen vuurwapens droeg, nam de spanning nog toe. Volgens ooggetuigen zijn schoten afgevuurd door sluipschutters vanaf de daken van verschillende gebouwen.

De voorstanders van onafhankelijkheid leveren kritiek op de gouverneur, die hen zou vervolgen. Zij vrezen dat de gouverneur de dood van twee politie-agenten zal aangrijpen "om de onderdrukking en de vervolging te verscherpen".

Porto Rico, met een bevolkingsgetal van bijna 2.5 miljoen, maakt deel uit van het "gemenebest van Porto Rico, Guam en de Maagdeneilanden". De gouverneur en de rechters op Guam en de Maagdeneilanden worden benoemd door de Amerikaanse president, maar Porto Rico heeft een grote mate van zelfbestuur. De bewoners kiezen zelf hun parlement, gouverneur en andere functionarissen. De buitenlandse politiek blijft in handen van de regering in Washington. In het Amerikaanse huis van afgevaardigden is Porto Rico vertegenwoordigd door een afgevaardigde die wel mag spreken maar geen stemrecht heeft.

Bij een referendum in 1967 koos de meerderheid van de Portorikeinen voor voortzetting van de gemenebeststatus. Daarvoor stemden 425.000 Portoricanen, terwijl 273.000 kiezers liever een staat van de Verenigde Staten zouden worden, en slechts 4.200 Portoricanen de onafhankelijkheid verkozen.

WILLEMSTAD – De stichting Pam pa mi ruman werd in december 1968 opgericht. Dagelijks worden in twee broodhuizen driehonderd belegde broodjes uitgedeeld. De daaraan verbonden onkosten bedragen jaarlijks zestienduizend gulden. Wil men, dat deze hulp-verlening kan doorgaan, stort dan een bijdrage op giro-nummer 150606. Het is namelijk wel zo, dat vele salarissen omhoog gegaan zijn in het laatste halfjaar, maar degenen, die dagelijks hun broodje komen halen, genieten geen salaris, op zijn hoogst onderstand en hebben dus niet geprofiteerd van de salarisverhogingen. Overigens is het brood nu ook nog duurder geworden. Elke gift is welkom op no. 150606.

Dr E. Jonckheer op Curacao

WILLEMSTAD – Gistermiddag zijn op de Dr Albert Plesmanluchthaven aangekomen de nieuw benoemde ambassadeur van Nederland te Caracas, dr E. Jonckheer en echtgenote. De heer Jonckheer zal enige dagen op Curacao verblijven alvorens naar zijn standplaats door te reizen.



WILLEMSTAD – Door de Puerto Riceinse handelsmissie die momenteel op Curaçao vertoeft werd gisteravond in het Holiday een receptie aangeboden. Op de foto van links naar rechts de heer F. M. Rexach junior, die deel van de missie uitmaakt, de heer J. Mauricio voorzitter van de Curaçaosche Kamer van Koophandel, de minister van handel in Puerto Rico, Milton Zapata en de consul van de Verenigde Staten op Curaçao, de heer G. C. Fenzi.

Belasting-wetten

Regering: geen verandering in terugw. kracht

WILLEMSTAD. – Het vaststellen van andere data voor het inwerkingtreden van de landsverordening tot wijziging van een aantal verordeningen ter verhoging van 's landsmiddelen zou, financieel gezien, voor de Nederlandse Antillen catastrophale consequenties kunnen hebben, aldus de regering in de toelichting op het wijzigings-ontwerp. Wet en toelichting zijn gelijk of nagenoeg gelijk aan de per 19 november ingediende landsverordening en toelichting. De regering is deze mening toegedaan dat de aanvankelijk voorgestelde terugwerkende kracht tot september 1970 absoluut niet veranderd kan worden in verband met de zorgwekkende financiele situatie van het land en de eilandgebieden, alsook in verband met de bestaande verplichtingen tegenover Nederland, de EEG en het Internationaal monetair fonds. In de aanhef van de toelichting wordt door de regering verwezen naar de informatie-opdracht en de schrijving daarvan door de gouverneur, zoals in januari gegeven aan de heer Isa en verder wordt vastgesteld, dat het aanvaarden van het ministers-ambt inhoudt, dat men de verantwoordelijkheid voor de doervoering van wet aanvaardt.

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 13 tot 15 maart 1971.

STADS- EN 2de DISTRIKT OOST: dokter M.L. Petit, Panoramaweg 1, TEL.: 53382;

STADS- EN 2de DISTRIKT WEST: dokter C.J.A. Ratulangie, Niewindtstraat 28, TEL.: 23080;

IN HET DERDE DISTRICT WEST: dokter J. M. J. Choclaad, dokterswoning Soto, TEL.: 88090.

Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS:

ZAT.: dhr A.H. de Windt, Erosweg 59A;

ZON.: dhr E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Popular, TEL.: 11269;

ZON.: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

POMPSTATIONS:

Galmeyer — Cerito; De Lanoi — Santa Rosa; Jansen — Santa Maria; Isa — Plantersrust; Williams — Grand Central; Esso — Parera.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 - 21.00 The last warrior. WEST—END: 19.00 - 21.00 The executioner; 23.30 Roy Colt & Winchester Jack. CINELANDIA: 19.00-21.00 El angel. DRIVE-IN: 19.00 The horse in the gray flanel suit; 21.00 The sunflower; 24.00 Camille 2000. CINE—RIO: 20.00 How the West was won. AIRPÓRT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Festival van tekenfilms; 14.15 en 21.15 The bloody judge. ASIENTO: 20.30 Airport leeftijd 16 jr.

CINE—TRUCK:

Zaterdagavond te Santa Rosa, zondagavond te Porta Blancu en maandagavond te Soto/CM.

DIVERSEN

COCKTAIL: 20.30 - 22.30 party - tgv bez. dir. Kon. Shellgr. mr. G.A. Wagner - Ruysdaelstraat 2.

MAANZEILTOCHT: 20.00 vertrek - Spaanse water; 22.00 dansen - paviljoen zeilhaven Brakkeput.

SPORT

BASEBALL: 20.00 opening competitie - Bridgestone vs White Horse - AA kl. - Rifstadion.

BIOSCOPEN:

ROXY: 18.00 Tarzan's jungle rebellion; 20.30 The last warrior. WEST—END: 10.30 - 20.30 The executioner; 16.30 Johnny Ringo and Doc Holliday; 18.30 Winnetou. CINELANDIA: 18.30 optreden Bienvenido Granda en film: Which way to the front; 21.00 El angel. DRIVE—IN: 19.00 The horse in the gray flanel suit; 21.00 Sunflower. CINE—RIO: 19.00 Out of towners; 21.00 How the West was won. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 Festival van tekenfilms; 10.30; 19.15 en 21.15 The bloody judge. ASIENTO: 20.30 Airport - leeftijd 16 jr.

DIVERSEN

UITZENDING: 10.30 - 10.45 progr. Famia Planea - via Radio Caribe.

OPEN: 08.00 - 11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

CFW: 09.30 progr. - via Radio Hoyer 2.

RECEPTIE: 10.00 - 12.00 tgv 20-jarig best. Stichting Jeugdzorg - Club Curacao. (tevens bezichtiging werkstukken).

VERGADERING: 14.30 CU El Salvador.

SPORT

JUDO: 09.30 kamp. - jongens 13 en 15 jaar - mar. kar., Suffisant.

SCHIETEN: 09.30 S.B.N.A. - wedstrijd snel vuren Int. Standard pistol - baan Suffisant.

VOETBAL: 10.00 SUBT jrs van Dept. Marquita jrs; 14.30 Sithoc 2 vs S.U.B.T. 2; 16.30 Sithoc vs S.U.B.T. - SUBT-stadion. 16.00 Dept. Amigoe vs Vasco da Gama - veld achter Club Bonaireano; 16.30 De Koning vs Dept. Cali - veld Jandoret.

HOCKEY: 16.30 Pioniers vs VRO - R en B; CSC vs Asiento - CSC.

JEUGDHOCKEY: 16.30 Pioniers vs VRO - R en B; Vogels A (wit) vs Vogels B (rood) - R en B.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 - 13.45 te Santa Rosa (vóór kerk); 14.00 - 15.30 te Dominguito (vóór kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv. kantoor of school).

TOERISTENSCHEPEN: 07.00 - 04.00 Leonardo da Vinci - vert. CTC - Caracasbaai; 08.00 - 20.00 Isvtra - vert. SELMA; 08.00 - 24.00 Carla C - vert. SELMA.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA:

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetk. stukken één uur vóór postsluiting).

CATECHISATIE

OLEANDER (voor leden Mundo Nobo en Otrabanda); 18.00-18.45: zeven tot veertien jaar; 18.45-19.30: veertien jaar en ouder; 19.30-20.45: belijdeniscatechisatie.

SINT ANNAKERK: 19.30 Eucharistieviering - t.g.v. Aciesfeest en derde lustrum v.h. legioen Maria op Curacao.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00 (zat. 18.00 en 19.00 geldt ook voor zondag); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00 (zat.: 19.00 geldt ook voor zondag); GROOT-KWARTIER: 06.30 en 07.00; JANDORET: 07.00, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, (zat. 19.00 geldt ook voor zondag).; LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30 (SEROE GRANDI: 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 07.00, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00, (zat.: 19.00 geldt voor zondag); WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN. VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Gumbs; 19.00 ds Eggink.

EMMAKERK: 09.30 ds Helder; 19.30 ds Helder.

EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Gumbs; 19.00 ds Gumbs.

In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo.

09.30 en 19.15 ds J. Helderman.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)

Schout-bij-Nacht Doormanweg 32:

09.30 en 19.00 ds J.M. Smelik uit R'dam.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)

Rio Canarioweg 32:

09.30 ds Bosma; 17.00 ds Bosma.

All Saint's Church, Steenrijk:

Eucharist at 10.00 Lenten service Thursday at 19.15

Resurrection Chapel, Suffisant:

Matins at 07.30. Eucharist at 19.30. Lenten service Wednesday at 19.30.

Oost-Pakistan vreest genocide

DACCA — De Oostpakistaanse politieke leider sjeik Moejiboer Rachman heeft gezegd dat Oost-Pakistan wordt bedreigd met genocide en onthouding van fundamentele mensenrechten. Maar, zo vervolgde hij, de Bengalezen zijn vastbesloten tot de laatste man te vechten om hun emancipatie te kunnen bereiken en als vrije burgers in een vrij land te leven.

Het besluit van secretaris-generaal Oe Thant om het VN-personeel uit Oost-Pakistan te evacueren toont volgens hem aan dat ook Oe Thant inziet dat leven en eigendommen van de mensen in Oost-Pakistan worden bedreigd door de militairen. Sjeik Moejiboer zei dat er nog iedere dag Westpakistaanse militairen worden overgevlogen naar Oost-Pakistan.

"Oe Thant", aldus de sjeik, "zou zich moeten realiseren dat zijn verantwoordelijkheid niet eindigt met de evacuatie van VN-personeel, want Oost-Pakistan wordt bedreigd met genocide en met ontzegging van de rechten van de mens aan 75 miljoen Oostpakistanen".

Antilliaanse Verf

Aanmerkelijke stijging

ROTTERDAM. — De omzet van de Antilliaanse Verffabriek (een minderheidsdeelneming van de incourant genoteerde Molyn en Co n.v. en zelf ter beurze van Amsterdam officieel genoteerd) is in 1970 overeenkomstig de verwachtingen aanmerkelijk gestegen. Niettegenstaande de verder toegenomen kosten mag verwacht worden, dat de netto-uitkomsten gunstig zullen zijn, aldus de directie. Over 1969 keerde de maatschappij een onveranderd dividend uit van vijftien procent.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 3 mrt Angelique Barton; 4 mrt Milangelo Paesch; 6 mrt Ayarillis Whieskie—Paulina; 7 mrt Aldrin Eugenia—Rosal; 6 mrt Renfrey Cornelia—Doran; 3 mrt Lillian Luciana—Bregita; 5 mrt Ali Hammoud—Abraham; 4 mrt Randolph Lake—Erling; 6 mrt Charitza de Meza—Soemanta; 2 mrt Maria Franciscus; 6 mrt Krista Nijdam—Gorsira; 7 mrt Dudley Felicia—Bekeer en Veronica de Franca-De Freitas; 2 mrt Cuthbert Petronia; 6 mrt Aart van Riensdijk—Kruythoff; 5 mrt Indra Isenia—Jourdain; 6 mrt Rhounda Gumbs—Maduro; 9 mrt Lionela Elsevijf—Martina en Leonel Cicilia—Ceciel; 5 mrt Nataly Remor; 9 mrt Camel Baroud—Matragi El Abed.

OVERLEDEN: 5 mrt Simonette Pieter (75 jr) en Luis de Lannoy (52 jr); 6 mrt Virginia Boutisma—Arvasia (44 jr); 8 mrt Gregorio de Castro (62 jr); 7 mrt Pedro Prince (87 jr); 8 mrt Maria Julia—De Windt (92 jr); 7 mrt Steven Lucia (zes dagen), Emilio Romijn (73 jr) en Maria Alves—Nicasia (87 jr); 6 mrt Rosenda Lard—Wederfoort (74 jr), Guillermo Pieters (62 jr); Emilia Petronia—Gosepa (81 jr) en Louis Maria (69 jr); 5 mrt Othmar Cathalina (13 jr) en Petrus Lucas (76 jr).

Beursberichten

NEW YORK — De New York Stock Exchange is gisteren verdeeld gesloten en heeft de week met weinig verandering beëindigd. Koersdalingen hadden een klein overwicht op de verbeteringen bij een matige omzet van 14.660.000 aandelen. De omzet van deze week bedroeg 81,6 miljoen aandelen, bijna evenveel als de 82,3 miljoen van verleden week. Een analyst zei: "De ontwikkeling van vandaag was blijk van een gelijk spel tussen de haussiers en de baissiers en het is zeer duidelijk dat de beurs op dit punt niet gaat verkopen".

Beurs van New York

	12/3		12/3
Acf Industries	52	Marcor Corp	33 3/4
Air Reduction Co	21 7/8	Martin Mariette Corp	21 3/8
Allied Chemical	28	May Department Stores Co	37 3/4
Allied Chemical	62 3/4	McDonnel Douglas Aircraft	33 1/2
Aluminium Co of America	49 1/8	Merck & Co	95 7/8
American Brands	43	Minnesota Mining & Mfg	108 3/4
American Cyanamid Co	36 3/4	Mobil Oil Corp	56 3/8
American Electric Power	30 1/4	Monsanto Co	37 3/4
American Metal Climax	33	National Biscuit Co	53 1/4
American Motors Corp.	7 1/4	National Cash Register	43 5/8
American Smelting & Refining	25 3/4	National Distillers & Chemic	18 7/8
American Telephone & Telegraj	48 5/8	National Gypsum Co	24
Ampex Corp	20 5/8	National Steel Corp	42 1/2
Anaconda Company	20 3/4	North American Rockwell Corp	25 1/4
Armco Steel Corp	19 1/4	Olin Mathieson Chemical	21 1/4
Atlantic Richfield Co	68	Pacific Gas & Electrical	32 1/4
Bendix Corp	36 3/8	Pennsylvania Central Co	6 5/8
Bethlehem Steel Corp	21 3/8	Pepsico, Inc	57 3/4
Boeing Co	22 7/8	Phelps Dodge	43 3/4
Burroughs Corp	115 1/8	Philip Morris Inc	58 7/8
Canadian Pacific Ry Co	68 5/8	Phillips Petroleum	33 1/8
Celanese Corp of America	68	Proctor & Gamble Co	59
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	52 3/8	Radio Corp of America	34 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	56 3/8	Ojjc Republic Steel Corp	27 3/8
Chrysler Corp	27 3/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	66 1/4
Cities Services Co	47	Royal Dutch Petroleum	42 1/2
Colgate Palmolive Co	49 1/8	Sears, Roebuck & Co	26 1/4
Colt Industries Inc	19 7/8	Shell Oil Co	85 1/8
Commonwealth Edison	38 7/8	Southern Co	50 7/8
Consolidated Edison of NY	26 5/8	Southern Railway	26 3/8
Continental Can Co	44 1/4	Sperry Rand Corp	74 5/8
Continental Oil	33 1/4	Standard Oil of California	33 7/8
Curtiss Wright Corp	28	Standard Oil Co Indiana	58
Dart Ind	37 1/2	Standard Oil Co New Jersey	58 1/2
DOW Chemical	85 3/8	Studebaker Worthington Inc	76 3/8
Dupont (e.i.) de Nemours	139 1/2	Sunn Oil	66 1/2
Eastman Kodak	76 1/8	Texaco Inc	52 7/8
First National City Bank	68 7/8	Texas Instrument Inc	37 1/4
Ford Motor Co	60 3/8	Transamerica Corp	100
Fruehauf Corp	35 1/2	Union Carbide Corp	17 1/2
General Electric Co	108 5/8	Union Pacific Railroad	45
General Food Corp	84 3/4	Uniroyal	50
General Motors	83	United Aircraft Corp	20
General Public Utilities	23 3/8	United Fruit Co	37 1/4
General Tel. & Electronics	35 1/4	US Steel Corp	20 3/8
Getty Oil	83 1/4	Western Union Telegraph	31 3/4
Gilette Co	48	Westinghouse Electric Corp	47 1/2
Gimbel Brothers Inc.	43 3/4	Woolworth (F.W.)	80 1/4
Goodyear Tire & Rubber	31 1/4	American Stocks	50
Golf Oil Corp	30 7/8	American Stocks	
Illinois Central Ind.	34 1/8	Brascan	16 3/4
Intern. Business Machine	354	Amerade	55 1/4
Intern. Harvester	31 1/8	Brit. Am. Oil	21 3/8
Intern. Nickel of Canada	44 3/4	Caterpillar	47 1/2
Intern. Paper	36 7/8	Columbia Gas	40
Intern. Tel & Tel	60	North Am. Phil Corp	28 1/8
Johns-Manville Corp	44 1/4	Westerban	40 1/4
Kennecott Copper Corp	36	KLM	55 1/4
Kraft Co	42 7/8	Twent. Cent. Fox	13 7/8
Litton Industrie Inc	28	DOW Jones Index:	898.34
Lockheed Aircraft	10 1/2		

Tom Poes en de Erfpachte



7062. — Beneden in de kloof was het koud en tochtig, maar de Gorrelgrot was gelukkig niet moeilijk te vinden door de rookwolken die er uit opstegen en die bewezen, dat de spelonk bewoond was. Ze werden veroorzaakt door een vuurtje, dat Grit had aangelegd om haar oude botten een beetje warm te houden. „Wie is daar?" riep ze kijverig. „Wat kom je doen? Ken ik jou ergens van?" „Dat kan wel", zei Tom Poes. „We hebben elkaar onmoet op Bommelstein, toen heer Ollie daar een feestje gaf. Ik kom over de erfpacht praten. Kunt u mij ook zeggen wat voor een talent u eigenlijk hebben wilt?" Het oude mens stond op en loerde hem met roodgerande oogjes aan. „Nee", kraste ze. „Dat wil ik niet! Praten wil ik alleen maar met Bommel, en dat talent moet van hèm zijn. Als hij zich te deftig voelt om zelf te ko hij het zelf maar weten. De week begint op te schieten, en mijn uitgeput. Dat van mijn zoon trouwens ook. Zeg maar tegen Bomm vlug moet zijn!" „Maar..." begon Tom Poes. Zijn verdere woord onverstaanbaar omdat er vanuit het binnenste van de spelonk een gedonder opsteeg, dat snel nader kwam. Het akelige geluid werd wanden en de druipstenen weerkaatst, zodat het niet mogelijk was verstandig woord te zeggen. En bovendien verscheen er nu uit een sterk lichtschijnsel, dat de onprettige omgeving in een felle gloed zette

Rechter Tie en de vossemoord

54- 13. - Omdat het een mooie koele ochtend is, gaat rechter Tie te voet terug naar het gerechtsgebouw, om een bezoek te brengen aan de archieven. De student Soeng beweerde dat hij in de archieven materiaal had gezocht over een boerenopstand van tweehonderd jaar geleden. Maar dat was een voorwendsel geweest. Uit het verwarde verhaal van Saffraan, het meisje uit de Vossetempel, had de rechter begrepen, dat Soeng op zoek was geweest naar bewijsstukken in verband met een moordzaak die achttien jaar geleden had plaats gehad. Dat hij gevonden had wat hij zocht, werd bewezen door het feit dat hij vermoord was. En wat Soeng had kunnen vinden moest hij, de rechter, eveneens kunnen vinden... Door een bediende laat hij zich naar de archiefzaal brengen, ruime zaal waarvan alle muren in beslag worden genomen door brede met dossiers, klappers en archiefdozen van rood leer. De oude klerk, ingang aan zijn tafel zit, komt haastig overeind en rechter Tie vraagt hem u mij inlichtingen geven over een onopgelost misdrijf van achttien jaar vermoedelijk een moordzaak?" De klerk denkt diep na. „Ik ben hier getogen, edelachtbare", zegt hij, „en ik heb een groot deel van mijn archief doorgebracht.... maar een onopgeloste moordzaak van acht geleden.... nee, die herinner ik mij niet."

het komplot

PAUL VLAANDEREN

ENE MENEER EHMET VOOR U. HIJ WACHT IN DE BLAUWE KAMER.

'N VREEMD UUR VOOR BEZOEK...

18-33

GOEDENAVOND. WAAR KUNNEN WE RUSTIG SPREKEN?

LATEN WE EVEN NAAR MIJN KAMER GAAN.

U LIET DIT BIJ MIJ ACHTER HET IS EEN RADIOZENDER NIET? EN U HEBT DE VAN HET BEVRIJDINGSCOMITÉ GEHOORD?

Luister en kijk

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 mangusá di mi lugá; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 Cattanooga Cats; 17.59 the Adams family; 18.25 ban cu Elis Juliana; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.55 famia planea; 19.00 jeugdzorg; 19.30 The Mary Tyler Mooreshow; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Dan August; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 suspence theatre; 22.30 teleteatro (FILM: Man in a shadow).

* * * *

ARUBA

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israël; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

TELEARUBA: 16.30 Archie en Sabrinashow; 17.00 Flash Gordon; 17.30 adventures of Gulliver; 18.00 insight; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 kath. uitz.; 19.00 Skippy; 19.30 topicos; 19.45 family affair; 20.15 eng. nieuws; 20.30 breaking point; 21.30 Cultuur en Opvoeding progr.; 22.30 teleteatro (FILM: The great man).

* * * *

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en extra, met de beste wensen, Guus Thole draait verzoekplaten, Radio-krant voor de Ned. Ant., Suriname, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending. (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

* * * *

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 klassiek programma en morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 kontakt met Soehandi; 11.00 muz. Sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 formula 11; 13.00 portugees progr.; 14.00 Hermanito's style; 15.45 variaciones dominical; 17.15 ritmodial; 18.15 rustige muz.; 18.30 zondagsmenu; 19.00 nieuwsbulletin; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.50 Thunderbirds; 17.30 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local (pap.); 18.54 reiskrant; 19.00 public service; 19.10 NOS-weekjournaal; 19.30 Barefoot in the park; 20.00 public service; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the storefront lawyers; 22.30 voetbalint.

* * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hillman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening, 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta?; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 19.00 la voz dé Sion (progr. di Israël); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo, 19.45 deze wondere wereld (radio Ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio (ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 Cristo la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica pasa recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testaments light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening, sacred heart-progr.; 06.15 St. Francishour; 06.30 discoteca; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Skyhawks; 17.00 Cattanooga Cats; 18.00 Israël pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 the three stooges; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 21st century; 21.00 Hogan's heroes; 21.30 Felony squad; 22.00 Ironside.

* * * *

RNWO (21570 - 17810 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling hoogmis; 12.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 intern. happy station progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws en sport v.h. weekeinde. Daar zit muziek in, sportjournaal, marsmuziek; sportkaleidoscoop; Ned. zingt; katechetische rubriek; 20.30 einde uitzending.

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 licht 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik telex; 09.35 vervolg muz. tombola met Sten op de koffie; 10.30 een de telex; 10.35 vervolg met Sten koffie; 11.00 Aivinne's pop spec noticurom int. (pap.); 12.10 local; 12.20 reclamehoekje; 12.30 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario tivo y musical; 14.00 bo artista 14.30 ora supersonico; 15.30 hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 gioso y musica di cowboy; trabao den compania di bo constante Radio Antiliana; Dennis Hillman; 08.00 moment (musica y poesia Antiliana); 08.30 y conseho pa tur automobilista dutch machine shop; 09.00 OTABS; 09.15 show musical discount house; 09.45 anuncios exitos musical, Linda self service show musical Macorisana y int. ket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 cantando pa Baby Bakery; 11.15 musical; 12.00 oracion di merdia Jansen y minicuenta pastoor 12.10 seccion informativo; 12.30 Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16 parade Antilian Motors; 16.15 tienda nueva reformá; 16.30 comercial; 16.45 noticias Lago Transport Co.

Geen concentratiekamp in Gaza, zegt Dajan

JERUZALEM. — De Israëlische minister van Defensie, Mosje heeft in het parlement ontkend er een „concentratiekamp" voor gedetineerden uit de door bezette strook van Gaza.

Op een vraag van de communistische afgevaardigde Meir Wilner de de minister mee, dat 34 van verdachte Palestijnse uit Gaza waren overgebracht voormalige Egyptische dorp Znaima in de Sinai-woestijn zuiden van Port Suez. Vijf gezinnen waren inmiddels terug gekeerd. Minister Dajan verder dat het bekend is aantal van de commando's die strook van Gaza actief zijn, lid communistische partij is. De is in dit gebied, waar nog Egyptische wetten van voor oorlog van 1967 van kracht officieel verboden.

...er Nooy over houding SOVA-bestuur

...og nooit zo ...ts meegemaakt

...el lof voor ...nds- ...iddelaar

...MSTAD — De door het ... Katholiek Verbond ...uitgezonden adviseur J. ...bestuurslid van de Internatio... ...organisatie bij het Wereldver... ...de Arbeid (WVA), heeft ...een persconferentie gistermid... ...met verontwaardiging vastge... ...dat er op Curacao nog een ...ende eeuwse mentaliteit ...gedemonstreerd ten opzichte ...werkgevers en wel door ...en ontspanningsvereniging A... (SOVA). Dit naar aanleiding ...bejegening en intimidatie door ...SOVA-bestuur gistermorgen ten ...van de werknemers, toen ...hoor gevend aan het bevoegd ...gevolg wilden geven aan de ...digde afkoelingsperiode.

...mijn drieëndertigjarige periode ...bezoldigd vakbondsbestuurder ...ik zoiets nog nooit meegemaakt. ...recentelijk (in 1970) heb ik te ...gehad met de staking in de ...ngse strokartonfabrieken. Nu ...Groningse werkgevers niet de ...soepele werkgevers, maar dit ...werden zij niet. In feite is het ...onwaardig, wat hier gebeurd is". ...de werknemers zich meldden ...het werk, in verband met de ...ingsperiode, mochten zij eerst ...arbeidsterrein niet op en toen het ...ok zover was, dat zij er toch ...moest men stuk voor stuk bij ...SOVA-bestuur komen en werd ...de betrokkene gevraagd een ...te tekenen, dat hij de door ...A vastgestelde arbeidsvoorwaar... ...aanvaardde. De werknemers ...en het geweigerd. Voor deze ...A-houding kwam de heer Nooy ...en te kort. Hij kon zich echter ...voorstellen dat er bij een ...e mentaliteit een 30 mei kan ...

...g SOVA

...ens de persconferentie, in aan...wezigheid van Horecaf-gedelegeerden en CCV-bestuursleden, zette de heer Nooy uitvoerig en zeer duidelijk uiteen, wat er in de voorbije anderhalve week is gebeurd aan overleg tussen Horecaf en SOVA-bestuur onder voorzitterschap van landsbemiddelaar en de manier waarop deze te werk is gegaan. Hij achtte dit voortreffelijk. Juist daarom ook kwam hem de houding van het SOVA-bestuur ten opzichte van de bemiddelaar als onwaarschijnlijk en onbegrijpelijk voor. Ook achtte de heer Nooy het meer dan vreemd, dat het SOVA-bestuur meent een officieel landsbesluit zoals de afkoelingsperiode toch ook is, te kunnen negeren, waarbij dit bestuur, zoals de Horecaf-secretaris O. Semerel verklaarde, gezegd heeft, dat men met de landsbemiddelaar niets meer te maken heeft, omdat men de erkenning van Horecaf als vertegenwoordiger van de SOVA-werknemers terugtrekt.

Effect in buitenland

De heer Nooy, optredend als adviseur van Horecaf, merkte in verband met het bovenstaande op, dat als er in het buitenland bekendheid wordt gegeven aan het optreden van het SOVA-bestuur, men zich daar verbaasd zal afvragen, wat er op Curacao, op de Nederlandse Antillen aan de hand is. Dezer dagen nog ontving hij uit Nederland een verzoek om informatie over de staking bij SOVA. Hij had zich in zijn antwoord aan Nederland op de vlakte gehouden, ook al omdat hij het harde werk van degenen, die in de voorbije periode geprobeerd hebben de toeristische image van de Antillen te verbeteren, niet wilde benadelen. Er komt echter een ogenblik waarbij via de Internationale, waarbij Horecaf is aangesloten en waarvan de heer Nooy bestuurslid is, de solidariteit van de werknemers elders moet worden ingeroepen. Dit betekent dan wel, dat de feiten over deze staking bij SOVA in het buitenland via de internationale vakbondspers, bekendheid krijgen. De heer Nooy meent, dat het effect daarvan nooit aan de Antillen ten goede kan komen. Daarom dat er nog geen ruchtbaarheid aan is gegeven.

Zijn ~~uiteenzetting opbouwend om~~ twee hoofdpunten — het respect voor de landsbemiddelaar, optredend namens de overheid en het algemeen belang, en de verbazing over de houding van het SOVA-bestuur, gaf de heer Nooy een gedetailleerd verslag over het overleg tussen Horecaf en SOVA-bestuur onder leiding van de bemiddelaar, zoals hij dat vanaf vorige week woensdag heeft meegemaakt. „Ik ben met mijn neus in de boter gevallen", merkte de heer Nooy op, daarbij verwijzend naar het feit, dat hij verleden week woensdagmorgen op Curacao aankwam en meteen aan het overleg kon deelnemen. (Het relaas over dit overleg treft men elders aan).

In verband met het feit, dat de werknemers van SOVA van hun werkgever eerder deze week een brief hadden ontvangen — voorafgegaan door onder meer een telegram —, waarin hun werd meegedeeld, dat als zij zich vrijdagmiddag om twaalf uur niet op het werk melden, zij zich overeenkomstig het Burgerlijk Wetboek als ontslagen zouden kunnen beschouwen, merkte de heer Nooy nog op, dat het door juristen uitgemaakt dient te worden of dit beroep op het BW wel mogelijk is tijdens een staking. De werkgever kondigt het ontslag namelijk aan op grond van „dwingende redenen". Maar afgezien daarvan is de Nederlandse vakbondsleider van mening, dat wettelijk moet worden vastgelegd, dat tijdens een georganiseerde staking niet de werknemers aansprakelijk kunnen worden gesteld, maar de vakbond. In de Nederlandse wet op het stakingsrecht, dat bij de Tweede Kamer aanhangig is, is dit zo geregeld. De ontwerpwet is echter nog blijven hangen, omdat men aan het bestuderen is hoe de wet volledig in overeenstemming te brengen is met het Verdrag van Rome. Toen de heer Nooy er op werd gewezen, dat ruim anderhalf jaar geleden in verband met een staking bij Mijnmaatschappij Curacao nv door de staten een motie was aangenomen om massaal ontslag onmogelijk te maken, merkte de heer Nooy op, dat de Asiento-kwestie dan eigenlijk wel een mooie gelegenheid is voor de volksvertegenwoordiging om naar die motie terug te grijpen.

WILLEMSTAD. — Morgen worden de semi-finales en finale gespeeld van het voetbaltoernooi van de Dames Voetbal Federatie. Het programma is als volgt: Sad Jokers — Mahuma Esperamos; Deportivo Italia — North Star; Centro Social Femenino — Eleven Tops Coca Cola; winnaar G — winnaar H; pupillenwedstrijd Mahuma — The Rockets; en daarna finalewedstrijd. De finale wordt met teen gevolgd door de uitreiking van de prijzen.

Dr Martis naar Japan

WILLEMSTAD — Met een lijntoestel van de KLM is met bestemming Tokio in Japan vertrokken chirurg dr Elis Martis. In de Japanse hoofdstad zal hij onder meer operaties bijwonen en uitvoeren onder leiding van de befaamde professor Komei Nakayama, die zich gespecialiseerd heeft in operaties en behandelingen aan door kanker aangetaste slokdarmen. De operaties enz. hebben plaats in het Tokio Women's Medical College. Slokdarmkanker is een der meest voorkomende kwaadaardige gezwellen op Curacao met als gevolg jaarlijks een aanzienlijk aantal sterfgevallen. De reis van dr Martis wordt mogelijk gemaakt door de stichting voor Wetenschappelijk onderzoek voor de tropen, WOTRO. Dr Martis is hoofdchirurg in eilandsdienst. Per dag voert hij gemiddeld drie operaties uit, waarvan sommige zes uur in beslag nemen. De ervaringen, welke dr Martis in Japan zal opdoen, zullen ten goede komen aan de Curacaose gemeenschap. Ook de studenten aan het klinisch hoger onderwijs, waar dr Martis chirurgie doceert, zullen van deze ervaringen profiteren. De Curacaose chirurg zal van zijn verblijf in Japan gebruik maken om voor de Nederlandse Antillen reclame te maken.

Wat salarissen betreft niet minder dan compromis van landsbemiddelaar

Horecaf bereid met SOVA-bestuur aan tafel te gaan

Kritiek Nooy op houding gezaghebber

WILLEMSTAD. — Horecaf is bereid, zoals de bond dat tot heden toe ook steeds heeft getoond, ook met het SOVA-bestuur onder leiding van de landsbemiddelaar aan tafel te gaan zitten om een uitweg te zoeken uit de impasse, waarin het conflict Horecaf-SOVA zich nu bevindt. De beide partijen hebben elkaar op twee punten niet kunnen vinden — een negatief verschil voor de werknemer van f. 2,15 per week aan basis-loon ten opzichte van het compromis-voorstel van de bemiddelaar en de regeling van het kennelijk onredelijk ontslag. Aldus de Nederlandse vakbondsadviseur J. Nooy gistermiddag tijdens een persconferentie in Sede obreril Felis Chacuto.

De heer Nooy, die het overleg vanaf verleden week woensdag heeft bijgewoond, gaf een uitvoerig relaas over de verwikkelingen. Naast alle respect voor het werk van de landsbemiddelaar — daarbij er op wijzend, dat hij al jarenlang van nabij het werk van het college van rijksbemiddelaars in Nederland heeft meegemaakt en dus uit ervaring spreekt — had de heer Nooy ook wel kritiek, niet alleen op het SOVA-bestuur, maar ook op de houding van de gezaghebber die het advies van zijn adviseurs had opgevolgd, waar het ging om de formele bezwaren tegen het werken van Asiento-leden in Rust en Burgh door genoegen te nemen met een medische keuring door de betrokken dienst van Shell Curacao nv. De heer Nooy bleek van mening, dat de gezaghebber door deze houding voedsel had gegeven op de overal gehoorde kritiek op het gezag. Hij noemde een en ander een „zeer kwalijke zaak". De heer Oscar Semerel, Horecaf-secretaris, voegde aan deze verklaring van de heer Nooy toe, dat hij het wel begrijpelijk vond, dat de gezaghebber zo had gehandeld, omdat de gezaghebber lid van Asiento is.

Sprekend over het overleg legde de heer Nooy er de nadruk op, dat het compromis-voorstel, zoals landsbemiddelaar mr A. Torres dit verleden week woensdag aan beide partijen had voorgelegd, door Horecaf was aanvaard. Dit was Horecaf weliswaar moeilijk gevallen en het was ook met enig voorbehoud gebeurd — tijdens de betrokken vergadering had Horecaf meegedeeld het compromis voor 99 1/2 procent te accepteren —, maar van de andere kant had Horecaf zich op het standpunt gesteld, dat de landsbemiddelaar slechts na grondige studie dit compromis had geformuleerd, daarbij de belangen van beide partijen tegen elkaar afwegend. Het voorbehoud gold de goedkeuring door de leden, maar als verantwoordelijk bestuur had men de toezegging gedaan alles daarvoor in het werk te stellen.

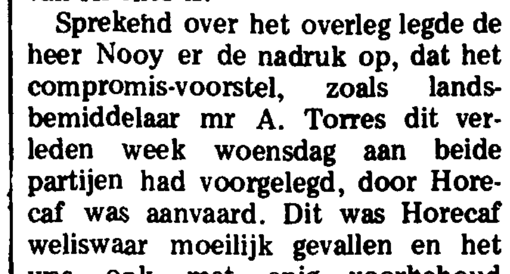
Tegenvoorstel

Het bevreemdde de heer Nooy dan ook, dat het SOVA-bestuur vorige week donderdagmorgen, nadat men erop had gestaan, dat Horecaf als eerste zijn mening zou geven, bekend maakte, dat men met een tegenvoorstel kwam, wat het salaris betreft. Het verschil tussen het laatste SOVA-voorstel en het compromis van de bemiddelaar is ongeveer te vangen in een bedrag van f. 2,15 gulden per week voor de werknemers. De vakbond en zijn leden kunnen dit niet accepteren, omdat men met voorbijzien van veel bezwaren, juist ook op salarisgebied, het compromis van de bemiddelaar had kunnen aanvaarden. De wensen nog meer terugdraaien meent Horecaf niet te kunnen. Zo was uit de woorden van de heer Nooy te begrijpen.

Deze merkte in dit verband op, dat men de vakbond kan tegenwerpen, dat een staking om een bedrag van f. 2,15 per week toch wel vreemd is. Hij kan dit bezwaar echter niet overnemen. Ook al omdat de SOVA-werknemers al jaren niet een salarisverbetering hebben gekend; de een sinds twee jaar niet meer, de ander al sinds vier jaar niet meer. En toch zijn in die periode ook de kosten van levensonderhoud voor deze werknemers aanzienlijk gestegen, terwijl een zeer groot deel van de andere werknemers in deze periode flinke salarisverhogingen gebben gehad. „Ergens is er een punt, dat je niet verder kan gaan, wat het salaris betreft", meent de heer Nooy. Deze maakte ook duidelijk dat de bond en de leden ook niet van plan zijn minder te accepteren dan in het compromis-voorstel van de bemiddelaar was vastgelegd. Meer dan eens herhaalde de heer Nooy dan ook, dat de staking bij Asiento volkomen gerechtvaardigd was en tot gistermorgen ook is gebleven, toen de afkoelingsperiode inging.

Vooruitlopen

Ook op een ander punt was het overleg blijven steken: de eis van Horecaf om in de cao een regeling op te nemen voor kennelijk onredelijk ontslag. Het argument van het SOVA-bestuur op dit punt — „we willen niet vooruitlopen op een wettelijke regeling", — achtte de heer Nooy van geen enkele waarde. Als men deze redenering volgt, dan kunnen talrijke artikelen uit zeer vele cao's geschrapt worden, omdat die gaan boven het minimum bv dat de wet voorschrijft. Maar als men de SOVA-redenering volgt, dan komt het arbeidsrecht ook niet vooruit. Dit is een levend recht, dat steeds wordt verbeterd en aangepast, mede door de afgesloten cao's. Toch was dit het enige argument, dat het SOVA-bestuur inbracht tegen de Horecaf-eis. De heer Nooy vond de voorgestelde regeling, welke de werknemer als hij meent, dat de motivering voor zijn ontslag niet juist is of onvoldoende, de weg openlaat om naar de rechter te stappen, in feite nogal mager, omdat volgens deze regeling de rechter wel een schadeloosstelling eventueel kan vaststellen, maar niet kan bepalen, dat de werknemer bij zijn werkgever weer aan de slag kan. Dit in tegenstelling met de regeling in Nederland. Horecaf was echter toch nog tegemoet gekomen door voor te stellen, dat in een geval, dat de werknemer het ontslag ervaart als kennelijk onredelijk, dit als een geschil wordt opgevat door de beide partijen, zodat uiteindelijk deze zaak voor de arbitrage-commissie zou kunnen komen. Maar ook dit was voor het SOVA-bestuur onaanvaardbaar. Tijdens het overleg had de SOVA-voorzitter gevraagd om in Godsnaam niet meer het woord ontslag te gebruiken. Daarna had Horecaf het omschreven met andere woorden. Het had niet mogen baten.



De heer Nooy liet duidelijk blijken, dat een regeling als die van het kennelijk onredelijk ontslag een zeer belangrijke zaak is. Als men dit niet in een arbeidscontract kan opnemen, dan gaat men zich wel afvragen, waar het vertrouwen is. Horecaf heeft steeds geprobeerd te aanvaarden, dat de goede wil er bij de andere partij was, maar als men zo onverbiddelijk is op dit elementaire punt in een arbeidscontract, dan moet men wel gaan twijfelen aan de goede wil en het vertrouwen, meent de heer Nooy.

Het was de Nederlandse vakbondsadviseur bij het overleg opgevallen, dat nadat de landsbemiddelaar op de bewuste dag de vergadering formeel had gesloten, het SOVA-bestuur wilde weggaan zonder ook maar te groeten. „Nu heb ik erg hooglopend arbeids-conflicten meegemaakt", aldus de heer Nooy, „maar ondanks groot verschil van mening, kan men elkaar als mensen toch wel respecteren. Ik ben toen naar het SOVA-bestuur gegaan en heb hun gezegd: Ik geef u ondanks alles de hand."

De heer Nooy wilde dan ook niet ontkennen, dat het SOVA-bestuur tijdens het eerdere overleg van zijn kant tegemoetkomingen heeft gedaan. Dat heeft Horecaf ook gedaan, merkte hij op. Tegenover de leden heeft de vakbond dan ook hard moeten vechten om het compromis-voorstel aanvaard te krijgen.

Hij is verder ook van mening, dat het argument geen hout snijdt, dat SOVA een vereniging is op sport en ontspanningsgebied. Als een vereniging mensen in dienst neemt, dan moet men die ook behoorlijk kunnen betalen, gelijk gelijksoortige collega's verdienen. Daar komt nog bij, dat de SOVA zijn leden niet recruteert uit de armste lagen van de bevolking, maar meer uit de gezeten burgerij. De leden kunnen dus wel meer gaan betalen, als het om humane redenen moet, terwijl de prijzen dan toch nog blijven liggen onder het niveau van overeenkomstige bedrijfstakken. De heer Nooy vroeg zich zelfs af of er bij Asiento niet ergens sprake is van oneerlijke concurrentie ten opzichte van navenante bedrijven.

Zijn relaas afrondend gaf de heer Nooy nogmaals de verzekering, dat Horecaf bereid is te praten om uit de impasse te komen. Maandagmorgen zal men dan ook gevolg geven aan de oproep van de landsbemiddelaar om weer aan tafel te gaan zitten. Voor de rest merkte de heer Nooy nog op, in verband met de houding van het SOVA-bestuur, waarover elders meer nieuws, dat hij zich als Nederlander schaamt, als er van de kant van het SOVA-bestuur Nederlanders bij de kwestie zijn betrokken.

Shell, betrokken?

De heer Semerel liet verder nog duidelijk merken, dat hij er aan twijfelt, om het zacht te stellen, dat Shell niets met deze zaak te maken heeft. Zo heeft Horecaf geen antwoord van Shell gekregen op zijn telegram. Zo werd de medische dienst van Shell voor de keuringen ingeschakeld, om de SOVA-leden van een rood kaartje te voorzien om na hun normale dagtaak achter de Asiento-bar te gaan staan; zo was ook de Shell-bewaking ingeschakeld om de brieven aan de werknemers rond te delen, waarin hun ontslag aangemeld werd voor het geval zij niet zouden komen werken voor vrijdagmiddag twaalf uur, terwijl het SOVA-bestuur zich vrijdagmorgen toen de werknemers zich kwamen melden verborgen hield in het hoofdkantoor van Shell, om zo de landsbemiddelaar te ontlopen, die met hen contact zocht om duidelijk te maken, dat men de werknemers normaal aan het werk moest laten gaan.

Minister Den Toom:

„Dienstplichtigen ook civiel beroep bijbrengen"

WILLEMSTAD. — De Nederlandse minister van Defensie, W. den Toom, is gistermiddag van de dr Albert Plesmanluchthaven naar Nederland gereisd na een verblijf van ongeveer twee weken in Suriname en de Nederlandse Antillen. Voor zijn vertrek heeft de Nederlandse bewindsman een persconferentie gehouden op het Vliegveld, waarbij hij meedeelde dat het kernpunt van de gesprekken die hij zowel op de Antillen als op Suriname heeft gevoerd, wel was om de dienstplichtigen tijdens hun militaire opleiding ook nog een opleiding te geven voor een civiel beroep.

„Dit", aldus de minister, „hoeft dan niet een volledige opleiding te zijn met een diploma, maar een begin zodat de dienstplichtigen na hun diensttijd alvast een richting hebben voor verdere opleiding." Gedacht wordt, aldus de minister aan de laatste maanden van de dienstplichtperiode, die dan gecombineerd zouden kunnen worden met een civiele opleiding. Over enkele weken zal er een team Nederlandse deskundigen van de marine naar de Antillen komen om hierover besprekingen te voeren. Deze kwestie moet echter op lange termijn worden gepland, zodat men weet naar welk einddoel men toe wil. Ook in Suriname zijn soortgelijke gesprekken gevoerd met onder andere premier Sedney. In Suriname is de dienstplicht echter van langere duur, namelijk zestien maanden, vier maanden langer dan op Curaçao.

Over de voorlichting over de Nederlandse Antillen in Nederland zei de Nederlandse bewindsman dat deze niet voldoet aan de normen. De Nederlandse bewindsman kan bijvoorbeeld niet inzien dat ondanks een behoorlijke voorlichting een aantal onderwijzers die in Nederland afstuderen, niet naar de Antillen zijn te krijgen. Momenteel wordt er gewerkt aan de opbouw van een systeem voor het oproepen van reserve dienstplichtigen op de Antillen. Hiervoor zijn speciaal mensen uit Nederland aangetrokken en zodra dit systeem klaar is, zal het aan de Antilliaanse regering worden voorgelegd.

Steun beloofd aan SOVA-werknemers

WILLEMSTAD — Het personeel van Sport en ontspannings vereniging Asiento (SOVA) is gisteren tussen half twaalf en twaalf uur weer aan de slag gegaan. Men had zich giatermorgen op de normale tijd gemeld, maar het had enige vroeten in de aarde voor men in feite kon gaan werken. De staking van het SOVA-personeel heeft drie weken geduurd. Door de regering is een afkoelingsperiode afgekondigd voor dertig dagen.

Joden demonstratie Moskous parlementsgebouw

MOSKOU – De Russische politie heeft woensdagavond meer dan 100 Russische joden uit het gebouw van de opperste sovjet in Moskou verwijderd. Zij waren daar binnengekomen en hadden aangekondigd niet eerder te zullen vertrekken alvorens zij toestemming hadden gekregen naar Israel te emigreren. Dit heeft het Britse persbureau Reuter in gewoonlijk goedingelichte kringen in de Russische hoofdstad vernomen.

De actie tegen de joden werd ondernomen door een detachement van ongeveer 400 politiemannen. De joden verlieten na de komst van de politie rustig het gebouw. Er deden zich geen incidenten voor en voorzover bekend zijn geen mensen gearresteerd.

Een groep van 57 joden uit de hoofdstad van Letland, Riga, had zich woensdagmorgen bij het bureau van het presidium van de opperste sovjet gemeld met een verzoek om toestemming voor emigratie naar Israel. Het verzoek was vervat in een aan president Nikolai Podgorny en premier Alexei Kosygin gerichte petitie. Een woordvoerder van de groep verklaarde dat men niet zou vertrekken voordat een bevredigend antwoord op hun verzoek was verkregen. De Letlandse joden zeiden voorbereid op een hongerstaking te zijn. Later sloot zich bij deze joden een groep van 69 joden uit Litauen aan, die eerder op de dag een verzoek om emigratie hadden overhandigd bij het bureau van het centrale comite van de communistische partij.

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniersakazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op dinsdag 16 maart 1971 van 09.00 tot 16.00 uur gevechtschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba).

Maximum verheffing bedraagt 1000 meter.

Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 3000 meter vanuit de kust.

AGENDA ARUBA

..OOR AMIGOE DI ARUBA — ..USTRAAT 110, TEL.: 1233. NA ..OORUREN, TEL.: 1639 - 29.50.

..nummers van de Amigoe zijn op ..dagelijks verkrijgbaar bij het kan.. Amigoe, Nassaustraat 110; voorts ..jestad bij refresqueria van Sepp .., La Fama en La Popular, Winkels ..p op de Beatrixluchthaven; Edwins .. te Savaneta; Nicolas Store - San ..; De Witstores in Dividivi, Ma.. Sheratonhotel en Aruba Caribbean-.. Holiday Inn drugstore.

ZATERDAG

..SCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The .. hunt of the sun (AL); 24.00 God's ..us (18 jr). Rialto: 20.00 Chisum ... BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 .. on top of the other (18 jr). SAN ..OLAS: Principal: 20.30 Tell them .. Boy is here (AL); 24.00 Miracle of ..II (18 jr).

..CHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: dokter O. ..Wever; SAN NICOLAS, SAVANETA SANTA CRUZ: dokter C. E. Zaan-..

..ELE KRUIS:
..AKOTA EN ORANJESTAD: zr Fran-.. NOORD EN ORANJESTAD: zr ..; SANTA CRUZ EN PARADE-.. zr Ludovic; SAVANETA EN BRA-.. zr Michaela; SAN NICOLAS: zr ..tua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, ..L.: 2200.

..KGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-..LAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, ..L.: 8288.

..TICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; ..N NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

..VERSEN
..ORT
VOETBAL: 20.00 Dakota vs Bubali - ..ld. - Stadion.

ZONDAG

..OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Clam-.. (AL); 20.30 The royal hunt of the .. (AL). Rialto: 18.00 Sam Whisky (14 ..); 20.00 Chisum (AL). BALASHI: Drive-..: 20.30 One on top of the other (18 jr). ..N NICOLAS: Principal: 18.00 Mata .. of sand (14 jr); 20.30 Ice station ..ra (AL).

..VERSEN
TENTOONSTELLING: Colombiaanse ..dukten - aan boord opleidingsschip ..ria.
..ORT
VOETBAL: 15.30 Noord Central vs ..zil jrs - B.kl. play-off - S.C.N.; JUNIORENGR. I): 10.00 Atl. Dept. jrs vs ..L.D. jrs - Universal; Brazil jrs vs Estrella .. - Brazil jrs; JUNIORENGR. II): 10.00 Aruba jrs vs Riverplate jrs - Aruba jrs; R.C.A. jrs vs Tropical jrs - S.C.A.; Bubali ..s vs Dakota jrs - R.C.A.
A.T.T.A.: 10.00 damesgr. I en herengr. I, II en III - Estrellaclub; damesgr. II en III - Commandeursbaaiclub.
VOLLEYBALL: 10.15 N.V.M. vs R.C.A. - heren B.kl.; 11.15 Jolly Girls vs N.V.M. - dames A.kl. - Anaschool Noord.
..ERISTENSCHIP: 07.00-17.00 Em.. of Canada - vert. SELMA.

MAANDAG

..ERSEN
..BLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.
..URSUS: n.m. tekenen en schilderen - ..deren zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
..EENKOMST: 18.30 Rotary - Troca-..; 19.30 Kiwanis - Coral Strand-hotel.
..M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - .. dhr Arnold Beyde - gebouw San ..las; 19.30-21.00 schermen - clubge-..w.
..UCHTPOSTSLUITING: 08.30 voor ..pa en New York; 15.00 voor New York ..tkantoor; 09.00 voor Europa en New ..; 15.30 voor New York - hulppostkan.. Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan-..stukken één uur vóór postsluiting.)
..ERISTENSCHIP: 07.00-19.00 Dal-.. - vert. SELMA.
..OBIELE BANK: 09.30-10.30 te San ..brordo (vóór gouv. kantoor); ..00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis ..ta Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór ..w. kantoor of school).
..ORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.



ORANJESTAD — In de Koningstraat opende de MEP gistermiddag onder grote belangstelling zijn kantoor voor de komende eilandsraadsverkiezingen (zie foto).

MEP: niet stemmen is opportunisten helpen

ORANJESTAD. — De MEP gaf gistermiddag een pamflet uit waarin bijzonder felle en persoonlijke aanvallen op de AVP en zijn leden werden gedaan. In dit pamflet wordt onder meer gesteld dat gaan stemmen de enige oplossing is.

De MEP is daarmee de eerste politieke partij, die reageert op de pamfletten en oproepen van enige organisaties van jongeren op Aruba om op 7 mei niet te gaan stemmen. Het volk is ontevreden, aldus de MEP in zijn pamflet, ontevredenheid heerst overal. Maar wij moeten beseffen dat wij niets bereiken wanneer wij thuis blijven op 7 mei en niet gaan stemmen.

Niet gaan stemmen betekent de huidige politici nog meer kans geven om hun politiek over de ruggen van het volk te spelen. Wij moeten ons verenigen en samenwerken tegen de opportunisten en vijanden van het volk, die denken dat het volk voor hen alleen maar een instrument is.

De enige manier is, dat het volk en bloc zijn verantwoordelijkheid en plicht toont, voor zich zelf en de toekomstige generatie. Tenslotte wordt het volk aangespoord te gaan stemmen op de MEP.

FFFA-Cursus voor scheidsrechtsters

ORANJESTAD. — De onlangs opgerichte dames voetbal organisatie FFFA pakt de zaken stevig aan. Alvorens over te gaan tot een officiele competitie heeft men besloten om eerst een cursus in het leven te roepen om dames op te leiden tot voetbalscheidsrechter. De heer Frans Figaroa, geen onbekende op dit gebied en FIFA-scheidsrechter, heeft zich bereid verklaard om de opleiding van de dames ter hand te nemen. Dames, die voor deze opleiding belangstelling hebben kunnen zich opgeven bij de heer Raymond van Meeteren (telefoon 2039) waarna verdere mededelingen zullen volgen.

In een week 96 ontslagen bij Parsons

SEROE COLORADO. — De berichten in het weekblad Mensahero, dat sinds afgelopen zaterdag bij de in aanbouw zijnde ontzwavelings-fabriek van Lago door Parsons vierhonderd mensen werden ontslagen werden vrijdagmiddag door een officiele woordvoerder van Parsons tegengesproken. Wel werden in verband met het feit dat het werk over de top-periode raakt, zesennegentig mensen ontslagen, van wie vijftig arbeiders en de rest timmerlieden, ijzervlechters en anderen. Op het ogenblik zijn op het gehele project, dus niet alleen bij Parsons maar ook bij de onder-aannemers 1842 mensen werkzaam. Dit aantal zal volgens het schema langzaam-aan verminderen, totdat in oktober aanstaande de gehele fabriek is opgeleverd en op volle toeren kan draaien.

KERKDIENSTEN
ZONDAG

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

Man eenzaam overleden

ROOI BUSAL. — In een woning te Rooi Busal werd het stoffelijk overschot gevonden van de 36-jarige Ramon Marco Angela. Het bleek dat de man aan een hartaanval was overleden.

EAGLE — Het nieuwe Lions-kantoor in het gebouw, waar eens het logeergebouw van de Arend Petroleum Maatschappij was gevestigd, werd gistermiddag door de derde internationale Lions vice-president Fris Coffin officieel in gebruik gesteld.

Eerder was de vice-president en echtgenote op de Beatrixluchthaven verwelkomd door een Lions-delegatie waaronder voorzitter Joop Brattinga, oud-gouverneur Oscar Marugg, vice-gouverneur Frans Scholl en andere Lions.

Gisteravond werd ten huize van secretaris Horacio Oduber en echtgenote een ontvangst gehouden, waar een zeer geanimeerde stemming heerste en de Lions alle gelegenheid kregen kennis te maken met hun internationale vice-president. De restauratie van het vervallen logeergebouw, geschiedde door een commissie onder leiding van de heer Erwin Oehlers.

MEP-kantoor hele dag open

ORANJESTAD. — In de Weststraat, hoek Koningstraat, werd vrijdagmiddag officieel het kantoor van de MEP voor de komende eilandsraadsverkiezingen geopend. Het kantoor is van buiten geheel in de gele kleur van de MEP geschilderd, terwijl op het gele dak in grote rode letters de naam MEP staat. Voorzitter Betico Croes verklaarde dat het kantoor de gehele dag geopend zal zijn. Besloten werd dit kantoor te openen omdat gezien de snelle en voorspoedige groei van de MEP hier dringend behoefte aan bestaat.

Zone-vergadering Lions op Bonaire

ORANJESTAD. — De derde zône-vergadering van de Lions clubs van Bonaire, Curacao en Aruba wordt in het weekeinde van 20 maart op Bonaire gehouden. Zaterdagmiddag vier uur begint de vergadering in de Flamingo beachclub, gevolgd door een barbecue welke door de Lions van Bonaire in dezelfde club wordt verzorgd. De daarop volgende zondag wordt besteed onder meer voor een rondrit over het eiland en bezichtiging van toeristische bezienswaardigheden. De vergadering staat onder leiding van zône-voorzitter Larry Theilgard, die onlangs naar Amerika werd overgeplaatst, doch speciaal voor deze vergadering naar Bonaire komt.

Voetbal-toernooi voor dames: morgen

ORANJESTAD. — Zondag zal Universal onder auspicien van de onlangs opgerichte Federacion pa futbol femenino Aruba FFFA een afval-voetbaltoernooi organiseren. Het toernooi begint om tien uur en deel genomen wordt door de teams van Texas furniture store, Seven up, Union, Seguros Caracas, Aparicio stars en Universal zelf. Dit toernooi is bedoeld als voorbereiding op het Internationale toernooi, waarover de Amigoe reeds berichtte, dat naar alle waarschijnlijkheid reeds volgende maand wordt gehouden.

Veel belangstelling bij WIPM-vergadering op Sint Maarten

PHILIPSBURG. — Ook op Sint Maarten is de campagne voor de komende verkiezingen voor de eilandsraad begonnen. De Windward Islands people's movement (WIPM) viel de eer te beurt de eerste publieke vergadering te houden, namelijk te Pond Fill in Philipsburg. De vergadering trok een groot aantal toehoorders. De heer Camile Bailey trad als ceremoniemeester op en kondigde de verschillende sprekers aan. Duidelijk werd gesteld, dat de WIPM er op rekent dat na de verkiezingen van 7 mei deze partij een behoorlijke overwinning zal hebben behaald in het belang van Sint Maarten. Tijdens de vergadering werd medegedeeld dat de heer J. Maduro die zich op Statius geen kandidaat kon stellen deel uitmaakt van de WIPM en op Sint Maarten campagne zal voeren. Hij kon de eerste vergadering niet bijwonen omdat hij op Statius verbleef.

Barracudas orgaan: Af

ORANJESTAD. — De groeiende belangstelling op Aruba voor de georganiseerde zwemsport bleek uit het verschijnen van het eerste nummer van „Af", officieel orgaan van de Arubaanse zwem en polovereniging de Barracudas. In het voorwoord stelt voorzitter A. C. de Vries dat dit orgaan dient om de onderlinge banden te verstevigen en de leden op de hoogte te houden van de activiteiten van de club. Dankbaar is de voorzitter dat enige hotels hun zwembaden voor regelmatige draininggen beschikbaar stelden. De heer Jaques Strick krijgt een pluim voor het ontwerpen van een clubvlag voor de jonge vereniging, terwijl de heer Leo Kuiperi op artistieke wijze de omslag voor het orgaan tekende.

Het blad memoreert dan dat reeds vele jaren instructeurs van Marine sportvereniging Zeemacht de jeugd van Aruba de beginselen bijbrengen van de zwemkunst. Vrijwel in alle gevallen resulteert dit in het behalen van het KNZB-diploma. Echter, tot voor kort, was er juist als de kinderen na het behalen van een of meerdere diploma's volledig zwemminded waren geworden, geen mogelijkheid meer voor verdere stappen voorwaarts. Door het oprichten van de zwem- en polo-vereniging de Baracudas werd in deze leegte voorzien en kan er nu regelmatig getraind worden.

Voor twee mille brokken op hoofdweg

SAN NICOLAS. — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van La Mano de Dios, kwamen drie auto's in botsing met elkaar. Eén der auto's stond voorgesorteerd toen een andere wagen ging inhalen en frontaal in botsing met een aankomende vuilnistruck kwam. Schade: twee mille.





DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Onder de auspiciën van het Departement van Onderwijs zal door

de Heer Dr. J.DANISKAS,

rijksinspecteur voor muziekonderwijs in Nederland, op donderdag 18 maart a.s. een lezing worden gehouden, getiteld:

"Waarom muziekonderwijs op lagere en middelbare scholen"

Deze lezing vindt plaats in de vergaderzaal van het Departement van Onderwijs om 20.30 uur. Belangstellenden zijn van harte welkom.

De Directeur,
P.T.M. SPROCKEL.



DE REGERINGSVOORLICHTINGSDIENST

maakt bekend

dat de volgende Ministers op Aruba als volgt spreekuur zullen houden:

De Minister van Verkeer en Vervoer L.A.I. Chance
op maandag vanaf 9 uur te Flamboyantstraat 22, St. Nicolaas.

De Minister van Economische Zaken D. G. Croes
op maandag vanaf 9 uur te Politiewacht, Savaneta.

De Minister van Welvaartszorg H. R. Dennert
op maandag vanaf 9 uur te Landskantoor, J. E. Irausquinplein, Oranjestad.

De Minister van Onderwijs J. R. Frank
Op maandag vanaf 9 uur te Landskantoor, J. E. Irausquinplein, Oranjestad.

De Minister van Justitie E. O. Petronia
op maandag volgens afspraak te Boerhavenstraat 7, Oranjestad.

De Minister van Financiën F. J. Tromp
op donderdag vanaf 9 uur te Landskantoor, J. E. Irausquinplein, Oranjestad.

De afspraken dienen gemaakt te worden door tussenkomst van de heer A.P.R. Alders, Bureau Cultuur en Opvoeding, J. E. Irausquinplein, Oranjestad, Telefoon 3207.

DOE NU UW VOORDEEL!

BALLY SCHOENEN

voor heren en jongens

Enige modellen tegen
Sterk gereduceerde prijzen

THE MARINE STORE

De uitverkoop gaat nog steeds door!

Schoenen
Tassen
Nylon herensokken etc.

bij **Bata** Madurostraat

Zoekertjes

Ontvangen leuke collectie

SIERADEN



KEUKENSTRAAT VAN ENGELEN

SCUCHA CUROM

FOR DI 12.00 - 12.30 'OR

TUR DIA PA

NOTICIA INTERNATIONAL I LOCAL



Onze acquisiteurs geven U gaarne inlichtingen over welke reis dan ook.

Maak een afspraak en zij bezoeken U desgewenst thuis.

BEL 13200

Wij garanderen een goede en prettige service

CTC REISBUREAU

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



Een goed verzorgd koelsysteem in Uw auto.....natuurlijk met



Shell Cooling System Sealer
Shell Cooling System Protector
Shell Cooling System Speedy Flush

Na twee jaar geleden onze deuren te hebben geopend als

BOTICA 1968 N.V.

te Corrieweg 32 doet het ons genoegen aan het publiek in het algemeen bekend te maken dat wij het geaffilieerd bedrijf:

FIESTA N.V. TOY & GIFT SHOP zullen openen op 15 maart 1971.

Deze zaak is gevestigd naast

BOTICA 1968 N.V.

Kom eens kijken en u zult zich overtuigen van de prachtige sortering speelgoed en cadeau artikelen die wij tegen zeer aantrekkelijke lage prijzen te bieden hebben.



ENTREVISTA

„Awe nochi i mañan anochi 5 minit pa 7'or na TELECURACAO.
Awe nochi Dr. A. E. C. Saleh lo kontestá pregúntanan ku ta wordu hasí hopi bes tokante di prokreashón di ser humano.

Mañan anochi Sra. R. J. Davelaar lo kontesta pregúntanan tokante di importansha ku Planeamento di Famia tin pa emansipashón di hende muhé.

KAaKA mAKAaKOO KKMDI

WERELDPREMIERE

in Centro Pro Arte
door de

OTRABANDA COMPANY

o.l.v. david Dawkins
regie: Tone Brulin.



Toegang Fl.4.-.
Kassa geopend vanaf maandag 15 maart a.s. dagelijks van 10.00 – 12.00 uur en van 16.00 – 18.00 uur.

Woensdag 17 maart
Donderdag 18 maart
19.30 uur en 21.30 uur

Na afloop gelegenheid tot discussie.

Jaaje, daaje taboe kom sportief.

Zeer direct kontakt tussen spelers en publiek is voor deze voorstellingen noodzakelijk. Om die reden zijn er per voorstelling slechts 60 plaatsen beschikbaar.

How to make minds meet when people meet.

the Thought Projectors 3M



Our interest in superior communications for your company does not stop with equipment. 3M offers programs to train managers, secretaries and teachers to be better visual communicators. We supply complete lines of transparency accessories too. Plus published visual training and teaching programs.

3M Visual Communications Workshops.
These short, to-the-point and very effective workshops, open to everyone, are offered by your local 3M Business Products Center. Enroll and become a superior, professional visual communicator. Send your secretary too. She'll return as your number one visual communications expert. Teachers will find 3M Teacher In-Service Training invaluable.

3M Visual Aids Accessories.
Ask 3M about its complete line of pens and write-on transparency films, which let you use overhead projectors like blackboards. There's also a full selection of colorful adhesive films, transfer letters and patterned tapes, which all add emphasis and impact to overhead transparencies. For a complete visual-making center, investigate 3M Color Film Studios, containing everything you need in a complete package.



For further information

ANTRACO

Curacao:
Schottegatweg Oost 4
Telephone: 35573

Aruba:
Nassaustraat 1
Telephone: 3

Open de week goed met elke

MAANDAG

Koel- Vries & Algemene Lading

per

SEA LAND

van

New York - Baltimore - Boston - Charleston - Jacks
Miami - West Coast

GOMEZ STEVEDORING & STEAMSHIP AGENCIES, INC.

Salinja - Tel.: 36239

LISONA

Maakt het haar glad glanzend, houdt het haar dankzij toevoeging, krachtig en gezond.

Verkrijgbaar in alle betere zaken en bij Uw favoriete beautysalo

CURACAO COMMERCIAL CO

Roodeweg 42

YOUR STOCKIST FOR

CHEMISTRY HALL

INDUSTRIAL MAINTENANCE AND CLEANING P

C X G Antiseptic handsoap
Rug & upholstery shampoo
New clean
Safeticide
Pleasure concentrate
Sure-cut

New Tex
Flooring
Bankers
Alpha
Newtone



S.E.L. MADURO & SON

SCHARLOO

NVP-U kandidaten voor 7 mei

MANCHO M. G. EVERTSZ:.
na Corsow dia 8 di Maart

tres jiu homber y un jiu

...ente General di Partido Na-

... fraccion den Eilandsraad 1961 y di 1967 te awor. ... fraccion den Staten for di 1969.

... di campaña electoral pa ... Nacional cual lista e ta ... for di 1967.

... 1955 te 1960 Diputado di ... y Domeinbeheer.

... di eilandsraad di 1952 te ... di Mei 1967 te awor.

... 1949 te aña 1951, Secre- ...eneral di Union di Trahador- ... Haf y di Union Maritimo ...ño.

...ecoracion Venezolana den Or- ... Francisco de Miranda 3a clase.

...CINA DA COSTA GOMEZ-...EEUWS.

... Elena da Costa Gomez-...uws, geboren 5 april 1929 te ...d, Curaçao.

... op het Sint Martinusgesticht ... doorlopen.

... het behalen van het Mulo- ... is zij bij de K.N.S.M. in ...getreden, bij de administratie. ...1948 is zij in Overheidsdienst ... bij de Griffie van het Hof ...titie.

...1951 en van 1952 tot en met ... secretaresse voorzitter College ... Algemeen Bestuur en van de ...graad.

... 1954 Suriname en Nederland ... als secretaresse van de voor- ... van de delegatie naar de Ronde ... Conferentie.

... de oprichting is zij betrokken ... bij de Nationale Volkspartij. ... de jaren na 1955 is zij bij het ...gebied Curaçao in dienst ge- ... als woninginspectrice en later ...al-werkster.

... 1960 is zij gehuwd met nu ... Mr Dr M. F. da Costa Gomez. ... diens overlijden in 1966 is zij ... dienst getreden van het ...gebied Curaçao en is werkzaam ... afdeling Onderwijs en Weten-...ea. Bij de verkiezingen van ...ber 1969 is zij gekozen als lid ... Staten van de Nederlandse Antil-...

... is secretaresse/penning-...esse geweest van de Stichting ... Hulp en Bijstand en heeft zich ... bewogen op sociaal gebied. ... is voorzitster van de Stichting ...miefonds en ondervoorzitster ... de Nationale Volkspartij. ... is van 16 juli 1970 tot en met ...ruari 1971 Minister van Volks-...heid en Welzijnszorg van de ...landse Antillen geweest.

...UFUS FELICIANO MC WIL-...

... na Corsow dia 11 November ... Casá y 1 jioe.

...pues di a termina H.B.S. na ... na 1957 a bai Hulanda pa ... Siencia Social na Universidad ...megen. Na anja 1958 el a haja ... di Naciones Unidas pa studia ... Siencia Social na Columbia ...sity na New York E.U.

...pues a bolbe Hulanda y a ... na Universidad di Nijmegen ... di Juli 1964. Mes anja na ... el a bini Corsow y a cuminza ... na Dienst Sociale Zaken camin-... te hasta awe. Den su tempu ... a dedica su mes na asuntonan ... y ta co-fundador di algun ... di Obrero na Corsow y a tuma ...pi negociacion pa contrato ...pa obreronan. Miembro di ... Jong Holland y presiden-...fcommissie di CVB. ... Fondo di Autonomia for ... tambe miembro di Fondo ... F. da Costa Gomez, cu tin ..., estudio di problemanan ...w.

... di 1966 den Politica Activa y ... anja 1967, Miembro di Eilands-... di Corsow y Secretario General ... Partido Nacional di Pueblo. ...mbro di Staten pa Partido ...al di 29 September 1969 te 15 ... 1970, despues di cual fecha, ... di Asunto Social den Gabi-... Petronia te cu 10 di feb. 1971.

... PIETER VAN DER HOEVEN

... geboren in Amsterdam en ar-... op 7 maart 1946 op Cu-..., zodat hij thans reeds 25 jaar ...gemeenschap dient. Behalve zijn ... als leraar wiskunde besteedde ... veel tijd aan de staatkundige ...keling. In 1948 was hij mede-...ter van de Curaçaose Onaf-...lijke Partij, die zich in haar ... o.m. ten doel stelt „langs ... weg eraan mede te werken, ... het in 1948 voor de Nederlandse ... verkregen zelfbestuur tot ... der bevolking worde". ... dit doel heeft hij met inzet ... zijn gehele persoonlijkheid ge-...d.

...af 1950 als Statenlid en Raads-... bovendien van 1963—1967 als ...puteerde van Financien. Hij ...elde de financiële moeilijk-... van het ogenblik, zonder dat ... naar zijn woorden geluisterd ... Door zijn wetgevend werk dragen tal van eilands- en landsverordeningen zijn stempel. Hij is oprichter en eerste begeleider van de zo succesvolle Girodienst Curaçao.

5. EDSEL A.V. (PAPY) JESURUN.

De heer Jesurun werd geboren op de 26ste oktober 1930.

Na in 1947 het M.U.L.O.-A diploma te hebben behaald, doorliep hij de 2 klassen van de 3 klassige A.M.S. Peter Stuyvesant College. In 1950 trad hij in dienst bij de Shell Curaçao N.V. (het toenmalige N.V. C.P.I.M.) en werd hij te werk gesteld op de Afdeling Arbeidszaken. In 1954 trad hij in dienst van het Eilandgebied Curaçao en werd te werk gesteld bij de Eilandelijke Leeszaal en Bibliotheek, vervolgens op de Afdeling Volksontwikkeling en Opvoeding en sinds 1960 bij het Eilandelijk Toeristen-Bureau. Vanaf december 1969 bekleedt hij de functie van Waarnemend Hoofd van laatstgenoemd bureau.

Hij heeft sinds zijn intrede bij de Overheid de verschillende ambtelijke rangen doorlopen. Thans is hij Hoofdcommies 1ste klasse. Sinds 1954 is hij actief in de politiek en met onderbreking van 20 maanden is hij 10 jaar lid van de Eilandsraad. Als Raadslid heeft hij in verschillende commissies zitting gehad. In 1965 was hij medeoprichter van de politieke partij U.R.A. en voor de drie laatste verkiezingen lijsttrekker van de partij. Van 1967 af is hij fractieleider van de U.R.A. in de Eilandsraad.

De heer Jesurun is gehuwd en heeft 3 kinderen.

6. ALFREDO REGINALDO WINKLAAR

Nacé 19 di November 1921 na Corsow.

Semper bibá den barrio di Otrabanda na unda el a ricibi ensenjanza primaria. Despues di tal ensejanza el a sigi estudio tecnico y na mes tempu den oranan liber a obtene desaroyo general. Terminando estudio tecnico na L.T.S. el a drenta servicio di "Ned. Ind. Gas. Mij." (aktualmente O.G.E.M.) na unda pa medio di trabao y estudio el a sigi completa su conocemento tecnico y a la bes desaroya su mes riba diferente otro tereno.

Actualmente cu calificacion di "Staff-employe" e ta trahando den departamento di "Consumer Service & Public Relations", despues di tabata pa hopi anja hefe di Tekenkamer.

Desde 17 di Juli 1953 te awor sin ningun interrupcion miembro di Eilandsraad di Corsow pa Partido Nacional, na cual Partido el a afiliá su mes na 1949, y durante di casi 8 anja, esta di September 1959 te na Juni 1967, e tabata lider di fraccion Nacionalista den e mencionado colegio.

Ya pa hopi anja presidente di barrio di "Otrabanda".

7. OSCAR M. R. BETRIAN.

Nacé na Corsow 31 December 1922.

El a sigi school na St. Thomas College. Na 1946 el a drenta servicio di K.L.M.

Di 1958/1964 e tabata e unico miembro Antijano den "Raad van Beheer" di Voorzieningsfonds der K.L.M.

Na 1960 como Vice-presidente y co-fundador di "N.A.B.v.L.P." (Bond di A.L.M.) el a sorru pa e Bond crece y bira un di e mehor organizacion den Antijas.

Bau di su presidencia e Bond a exigi na 1964 un siman di 45 ora di trabau y a logra nan prome C.A.O.

Un C.A.O. cu a wordu asepta como un di e miho nan pa expertonan di vakbond.

Na 1966 el a drenta servicio di gobierno na Sociale Zaken como Sociaal werker.

For di 1960 e ta district-secretario pa e distrito di Otrabanda i su 8 urnanan. E ta miembro di honor di "N.A.B.v.L.P.", di club "de West" y di "Bright Stars Society".

Tambe miembro interino di e comishon di "Georganiseerd overleg Ambtenaren".

For di 29 Januari 1970 miembro di Eilandsraad pa N.V.P., for di 28 September 1970 nombrá presidente di e comishon di "Huurauto Commissie".

8. EZEQUIEL IDELFONSO CICILIA.

Geboren te Curaçao 23 januari 1917.

Hij heeft de St. Jozefschool te Pietermaai doorlopen. Daarna als leerling timmerman-schrijnwerker in de leer gegaan. Na een aantal jaren in de handel te hebben gewerkt, zijn oude vak weer opgenomen, en als baas-timmerman op verschillende grote werken werkzaam geweest.

In 1939 opgeroepen als V.K.C. in werkelijke dienst en in 1945 afgezwaaid als korporaal. Is nu sergeant in de V.K.C.

Na zijn afzwaaien verzorger geweest in het Rustoord te Groot Kwartier, waarna aanstelling volgde bij het eilandgebied alwaar hij nog steeds werkzaam is en wel als opzichter bij de L.V.V.

In de periode 1963—1967 is hij gedurende een jaar lid van de eilandsraad geweest.

9. HUBERT ANTONIO ROJER. (BEBE)

Geboren: 5 Januari 1934 te Curaçao. Getrouwd: Mildred Alberto in jaar 1957. Kinderen: 2.

Opleiding: St. Thomas College t/m de 7de Klas.

1952: Vakschool Shell 1 jaar metaalbewerking. 1966: Vakbondscursus INFORSIC-Curaçao. 1967: Cursus M.O.A.C. (Movimiento accion catolica) te Panama. 1967: Cursus Christelijke Sociale Ideologie te Venezuela. 1968: Cursus Transportarbeiders te Quito Ecuador. 1969: Vakbondscursus te Geneve Zwitserland. 1969: Bijwonen Congres A.F.L.-C.I.O. in U.S.A.

Carriere:

1951: Carry out Boy bij Supermarket Henderson. 1957: Metaalbewerker bij O.G.E.M. 1957—1966: Haven arbeider en checker bij K.N.S.M. 1961: Lid Politieke Partij UN-POCO. 1962: Voorzitter Chr. Bond v. Havenarbeiders en heeft 2 C.A.O.'s ondertekend. 1965: Mede oprichter politieke partij U.R.A. 1969: Vrijgestelde Vakbondsleider. 1969: Lid Eilandsraad Curaçao voor U.R.A. 1968: Penningmeester FLATT (Latijns Amerikaanse Transport Federaties). 1969: Voorzitter C.C.V. 1969: Adviseur en ook bestuurslid van enige bij C.C.V. aangesloten bonden. Vertegenwoordiger C.L.A.S.C. 1969: Bemiddelaar tussen het Gouvernements en Arbeiders.

Heeft ook pl.m. bij 16 C.A.O.'s onderhandelingen van HORECAF, C.B.H., BONECO als adviseur opgetreden.

10. CAMILIO ROFINO RIJNSCHOT.

Nacé dia 19 di Juli 1934.

Despues cu el a caba school na St. Thomas college hajando su diploma na 1953, el a bai SHELL y sigi "Bedrijfsschool Bovenbouw". El a traha aja como operator for di 1955 te 1956.

Na 1957 e a drenta den servicio di Gobierno y e a bai traha na Telefoondienst.

Awor e ta commies na Projecten bureau di Dienst Water Distributie encarga cu direkshon en General.

Activo den sport y ex-miembro di direktiva di Ambtenaren Credit Union.

E ta casa y tin 4 jiu.

Co-fundador di B.T.G.

Redaktor di A.T.E.

1961 el a pasa su examen di adjunct commies cu exito.

11. GILBERT DE PAULA.

Despues di a sigi su estudio na St. Albertus College, St. Thomas College y Colegio de San José Medellin Colombia, el a sigi curso y a haja su diploma di correspondencia.

Emplea for di 1950 na SHELL CURACAO N.V., (antes C.P.I.M.)

Ultimo anjanan e ta den accounting. Casá for di 1957 cu Ernestina Rojer.

Miembro di directiva di varios organizacion social i deportivo.

Postulá candidato pa Partido Nacional pa varios eleccion di Eilandsraad y di Staten.

Tabata miembro di directiva di Partido Nacional varios anja desempeñando e puesto di tesorero.

12. RICARDO F. ISEBIA

Nacé: Corsow, dia 4 di October 1939.

Estado Civil: Casá — 3 jioe.

Preperashon: St. Willibrord College - Canisiuscollege - Bedrijfsschool Shell Curaçao Onderbouw en Bovenbouw. Diploma Laborant 1. 2. Actualmente ta siguiendo curso di Laborant 2,2. (Analist). Certificado di "University of the West Indies" en konekshon ku un curso di 8 siman encuanto Sindicalismo na Jamaica (1965).

Actividadesnan Social: Ex-miembro di Directiva di PWFC - Co-fundador di CFW — Presidente di SORP (Stichting ter Ontwikkeling en Recreatie van Petroleum Werkers) - Ex-miembro di "Comishon di fianza di Shell Curaçao N.V. - Miembro di Directiva di s.v. "Shellab".

Profeshon: Hoofdlaborant (groep 9) na Laboratorium Shell Curaçao N.V.

Actividadesnan politico: Ex-Presidente di URA — Candidato No. 5 riba lista di URA pa elekshon di Eilandsraad 1967 (224 voto) - Candidato No. 3 riba lista di URA pa elekshon di Staten 1967 (386 voto).

Miembro activo di Partido Nacional di Pueblo Uní. Miembro di Directiva di Fundashon "Corsow Promé".

13. THEODOOR LOS SANTOS HENDRIKSAMBO.

A nace 1 november 1913, Casa, cu diete jiu.

Despues di a kaba St. Vincentius School e ta sigi desaroja su mes cu curso na hulandes, ingles i spañó na "Don bosco".

Emplea na Shell Curaçao N.V. for di 28-5-29 te 1-2-62 y miembro representante di obreronan den A.A.C. y W.R. pa 10 aña na Shell Curaçao N.V.

Ex Miembro di conseho ehecutivo pensioenfonds Shell Curaçao.

Miembro fundador di Partido Nacional di Pueblo.

Vic. Pres. di Comision di Pueblo y aktwalmente miembro di Directiva di Partido Nacional di Pueblo Uní.

Miembro di eilandsraad for di 1963 te 1967, y for di 21-7-70 te awe.

Miembro di prome comision pa fiha salario di empleadonan di pacus.

Miembro di prome comision den Suffisant Dorp pa tende interes di Antillanonan.

14. VERONICO A. JOB.

Nacé na Corsow 3 di januari 1938.

Na 1954 el a termina L.T.S. St. Joseph i na 1956 Bedrijfsschool di Shell Curaçao N.V. bovenbouw komo Operator.

Durante su ora liber ela sigi studia i haña su diploma di Mulo bishitando skool anochi.

Trahando 14 aña na Shell; aktwalmente komo hoofdoperator (groep 9). E tabata masha aktivo den su bario di Santa Rosa tanto riba tereno social komo deporte.

E tabata ja riba lista di N.V.P. pa elekshon di eilandsraad na 1966.

E ta casá y tin 2 jioe.

15. R. M. TSCHUMIE.

Geboren op Curaçao in de maand Februari 1916.

Despues di a termina Lagere-school, e a bai traha den Haf como Ass. checker.

Durante gera den servicio militar. (miembro di V.K.C.)

1 di Maart 1943 a bai traha serca U.S. Army Transport Service, como Dock-Master.

15 agosto 1944 a cuminza nabega abordo vapornan di U.S. Army Transport service, den Caribe.

21 October 1944, a bira official bordo di vapor di U.S. Army Transport Service, te cu 15 Mei 1946, cual a demobilisa for di servicio Militar. (mi tabata sigi un curso americano di nautico).

Juni 1949, a cuminza move den sindicato. September a hasi un gira den caribe pa tuma contacto cu sindicatonan di den Caribe muy en especial sindicatonan di Haf. Diez siman.

Juni 1956 a hasi un gira pa Europa, pa studia situacionnan sindical di Europa, a bishita entre otro, Hulanda (KAB-C.N.V.) Alemania, Inglatera, Francia, Antwerpen. Bek Hulanda pa a mira con e Aseguro cu KAB a funda cu jama CONCORDIA ta traha.

Maart 1957 a hasi un gira den Caribe, bishitando, Venezuela (CTV), Colombia (Santa Martha, Cartagena, Rio Hacha, Barranquilla) Panama, Costa Rica, Honduras Britanica, Guatemala, Jamaica, Santo Domingo, Puerto Rico, Trinidad, e gira aki tabata un gira di estudio sindical Portuarios. Juni 1961 a keda nombra den directiva di CLASC.

A bishita diferente Congreso Internacional, a bishita Geneve pa asisti na diferente reunion di I.L.O. en representacion di Sindicatonan di America Latina.

A bishita diferente reunion di UNESCO, dos vez a asisti na reunion di ONU y tambe dos vez reunion di OEA en representacion di sindicatonan di America Latina.

A bishita Europa diferente vez pa asisti na Congreso y Reunionnan Internacional.

Presidente di NAVA.

Ere Lid di Partido Democrata Cristiano Chileno.

Erelid di N.A.B.v.L.P.

Consehero/Coordinador di ACACU.

16. HAYMOND LEONELL DAFLAAR.

Beter bekend als Papy, geboren 9 mei 1940 op Curaçao, gehuwd, 2 kinderen.

Opleiding: Hoofdakte Rijkskweekschool Te Coevorden, Nederland in 1963.

Betrekking: Ambulant-hoofd Niewindt College en Sint Vincentiusschool.

Speciaal studie: Socialisme.

1959—1962 Oprichter en Voorzitter van Federatie Jongeren Groepen van de Partij van de Arbeid; district Zuid-Oost-Drente.

1965: Mede-oprichter en bestuurslid, kandidaat van de U.R.A.

17. ANDRE GERMAN SIXTO SCHOOP.

Nacé na Corsow dia 12 di mei 1930. Despues di su estudio na St. Thomas college, e ta sigi desaroja su mes, den technica, hanjando e diplomanan technico necesario.

E ta Hoofdopzichter na Openbare Werken, Inspector di Instalacionnan elektriko pa isla di Corsow.

Su bida politika aktivo ta cuminsa na 1964 y ta bira mas intenso ora el a wordu propone candidato pa directiva di Partido Nacional pa anja 1966.

For di es aña e ta keda miembro di directiva di partido y e ta comisario di partido.

E ta sigiendo aktwalmente curso di abogado na "Rechtsschool".

18. ELIAS MEULENS.

Bibá na Lagoen No. 13A, a nace dia 1-12-1921.

A bai St. Petrusschool na Westpunt.

Na 1940 a drenta servicio militar te ku 1945.

A sali for di dienst komo Korporaal-schutter.

Despues a traha desde 1945 te ku 1954 na C.P.I.M. komo operator.

Na aña 1954 a drenta servicio di Gobierno na Dienst Watervoorziening.

Elias Meulens ta un co-fundador di Bond di Trahadornan di Gobierno, i aktwalmente ta miembro di Dienstgroep D.W.D.

Na aña 1970 ela participa na e segundo conferencia sindicalista di America Latina na Colonia Tovar, Venezuela.

Na mesun aña tambe sr. Meulens a sigi un curso di sindikalista na Baruta, Caracas.

Aktwalmente sr. Meulens ta monteur Klasse-A na D.W.D.

19. DONALD HERNANDEZ.

Donald Joscelin Hernandez nacé dia 28 di maart 1935.

Mi a bai prome St. Willibord College y despues pa e klasnan mas altu mi a bishita St. Albertus College na Pietermaai. Despues di a termina mi a traha na Shell pa mas o menos 4 anya mi a bai traha na Elga N.V. pa 11 anja. Actualmente mi ta emplea na Taber Tours Inc. como clerk.

Mi ta den directiva di White Horse pa 3 anya caba y actualmente mi ta su presidente.

20. PABLO DOMINICO PIETER.

Nacé na Corsow dia 4 di agosto 1933. Soltero.

Diploma H.B.S. di Radulphus College na aña 1953.

For di januari 1957 den servicio di territorio insular di Corsow, y despues di pasa su examen di adjunct-commies, aktwalmente den rango di commies 1ste klasse.

Tin masha interes pa nos movementunan social di cual e ta sea miembro di directiva of miembro activo.

Bibá na Rooi Santoe.

Gran luchador pa adelanto di barrionan di Banda-riba.

Candidato no. 20 riba lista di Partido Nacional Uní.

21. HUBERT P. STRICK.

Nacé na Corsow 23 di oktober 1941.

El a bishita St. Willibrord College i St. Thomascollege Mulo.

Ex-presidente di Jolly Fellows Society.

Miembro aktivo di "De West".

Miembro activo di Directiva di N.A.B.V.L.P.

Aktwalmente empleado di A.L.M. na Hato, departamento di pasashi.

22. SILVIO TEOFILO MAMBI.

Geboren 3 november 1937 op Curaçao, volgde onderwijs aan de St. Petrusschool (te Westpunt), St. Thomascollege en Radulphuscollege. Na het behalen van het H.B.S.-A diploma, sudeerde hij enkele jaren aan de Rijksbelastingacademie te Rotterdam.

Terug op Curaçao trad hij in Overheidsdienst bij de Afdeling Winstbelasting van de Inspectie der Belastingen.

Heeft de Ambtenarencursus voor benoembaarheid tot adjunct-commies gevolgd, waarvan hij de studie voor het eerste gedeelte, in de helft van de normale cursustijd, afrondde met het behalen van het desbetreffend getuigschrift.

Kort daarop kreeg hij een aanbod om bij een particuliere Trustkantoor te gaan werken, waar hij tot taak kreeg o.a. de verzorging van aangiften Winstbelasting voor de zgn. beleggings- en werkmaatschappijen alsmede het geven van adviezen aan buitenlandse cliënten, omtrent jaarstukken en belastingzaken.

Thans studeert hij voor het Antilliaans Advocaten-examen.

23. GUILLERMO JACOBO VLIEG.

Nacé na Corsow dia prome di juli 33 aña pasá.

Despues di a bishita St. Thomascollege Mulo el a kontinua su estudionan na Hulanda i na 1957 a obtene su diploma di Apothekers-assistent.

Despues di a traha durante diferente aña komo tal na Amsterdam el a regresa Corsow.

Aktualmente e ta emplea komo manager di un Botica aki na Corsow.

24. ELIGIO VICENTE ROSARIA.

Nacé na Corsow 5 di april 1942.

A bai St. Thomascollege te ku negende klas.

Na aña 1960 el a cuminsa traha na K.N.S.M. como checker.

Na aña 1962 ela bira miembro di Bond Cristian di Trahadornan di Haf, y alavez miembro di directiva como tesorero.

Ela firma como tres C.A.O. pa es Bond aki i a tuma parti na varios otro combersashonnan di C.A.O. cu otro Bondnan cu ta afilia na C.C.V.

El a asisti Congreso na Alemania y tambe el a asisti na dos curso; Uno duna pa Inforsic na Corsow i otro duna pa C.L.A.S.C. na Venezuela.

Tambe for di aña 1967 e ta den directiva di C.C.V. como tesorero.

25. MARCHENA, FORTUNATO DOMINICO.

Geboren, 3 oktober 1937 op Bonaire.

De Lagere School doorlopen op Bonaire.

Trad in dienst van het eilandgebied op 1 juli 1966 bij Haven en Loodswezen. In 1967 overgeplaatst naar het Woningbedrijf. Thans werkzaam als bode eerste klasse bij het Woningbedrijf.

Voordien werkzaam als uitvoerder bij het schildersbedrijf "W. E. Rojer" en daarna als kleine zelfstandige in het bedrijfsleven.

Ex-voorzitter van "C. D. Buena Vista", thans bestuurslid van "Deportivo Monaco" en wel als tesorero.

Wonende te Buena Vista en reeds jaren lid van de Nationale Volkspartij Unie.

26. ADGIL PETRUS NICOLAAS HENRIQUEZ.

Nacé 10 September 1924 — Curaçao.

Estado civil: Casá (siete jiu).

Educacion: a bishita Albertus College y St. Thomas College.

Mulo diploma; Diploma Engelse Handels Correspondentie.

Durante di guerra: Sergeant di Schutterij.

Despues: Emplea na K.L.M. (chef di Passage afd.)

Desde 1958 Ambtenaar emplea na oficina di Eilandsontvanger, den rango di Commies 1e klasse.

Na 1963 a pasa examen benoembaarheid adj. commies cu exito.

Tesorero di Cur. Voetbalbond.

Tesorero di Fondo di Autonomia.

Ex-2do Secr. di Ambt. Cred. Union.

Presidente di Comision di Seguro di Liga di Credit Union.

Actualmente studiando na Rechtsschool Ned. Ant.

Queen Elisabeth langer bij Aruba

ORANJESTAD. — Het zal nog minstens twee weken duren voordat de oude Queen Elizabeth, die reeds enige tijd ter hoogte van Malmok voor de Arubaanse kust ligt, op eigen kracht kan vertrekken. De reparaties aan de stoomketels vergen veel meer tijd dan gedacht werd. Verwacht wordt dat het schip tegen eind maart naar Caracasbaai op Curacao zal kunnen varen om daar te bunkeren en de reis naar Hongkong voort te zetten.

WILLEMSTAD — Verleden week werd in het Avila Beach Hotel zwemexamen gehouden voor het A-diploma van de Koninklijke Zwem Bond. De kinderen en volwassenen in leeftijd variërend van 4 tot 33 jaar, hebben 2 maanden les gehad en bewezen hiermee, dat men door bepaalde methode in zeer korte tijd kan leren zwemmen. De examencommissie met de afgevaardigde van de K.N.Z.B., had lof voor de wijze waarop de kinderen afzwommen en allen behaalden dan ook hun zwemdiploma.

Bij de diploma uitreiking kregen de 4 jarige Hetty van den Berg (foto) en mevr. Gerda Koster, samen met haar 6-jarig zoontje Kees een extra applaus.

De geslaagden zijn: Gerda Koster van de Haspel, Sildra Kock, Elizabeth Dijkstra, Abelien van den Bijl, Dick Graaff, Barbara Graaff, Carella van der Knoof, Angète Newton, Darryl Rosheuvel, Parizette Fernandes, Kees Koster, Steven R. Oehlers, Taco van der Bijl, Rodney V. Pikeur, Richard Panneflek, Jacqueline Joziasse en Hetty van den Berg.

Okker gewipt door Rosewall

SYDNEY — Ken Rosewall, de 36-jarige Australische tennis-maestro, heeft vrijdag één uur en 36 minuten nodig gehad om Tom Okker de weg naar de finale van de strijd om de Australische titel herenenkelspel te versperren. De cijfers 6-2, 7-6, 6-4 verdoezelen echter in zekere mate de moeite, die Rosewall heeft gehad om Okker te bedwingen.

De partij, die onder kunstlicht werd gespeeld, was van hoge kwaliteit. De 3700 toeschouwers waren het er over eens dat er in dit toernooi nog niet zoveel te genieten viel als deze keer. De standvastigheid van Rosewall en diens onnavolgbare backhand ground strokes gaven uiteindelijk de doorslag. De snelle Okker kende echter ook schitterende momenten, maar moest te veel punten prijsgeven door vergissingen.

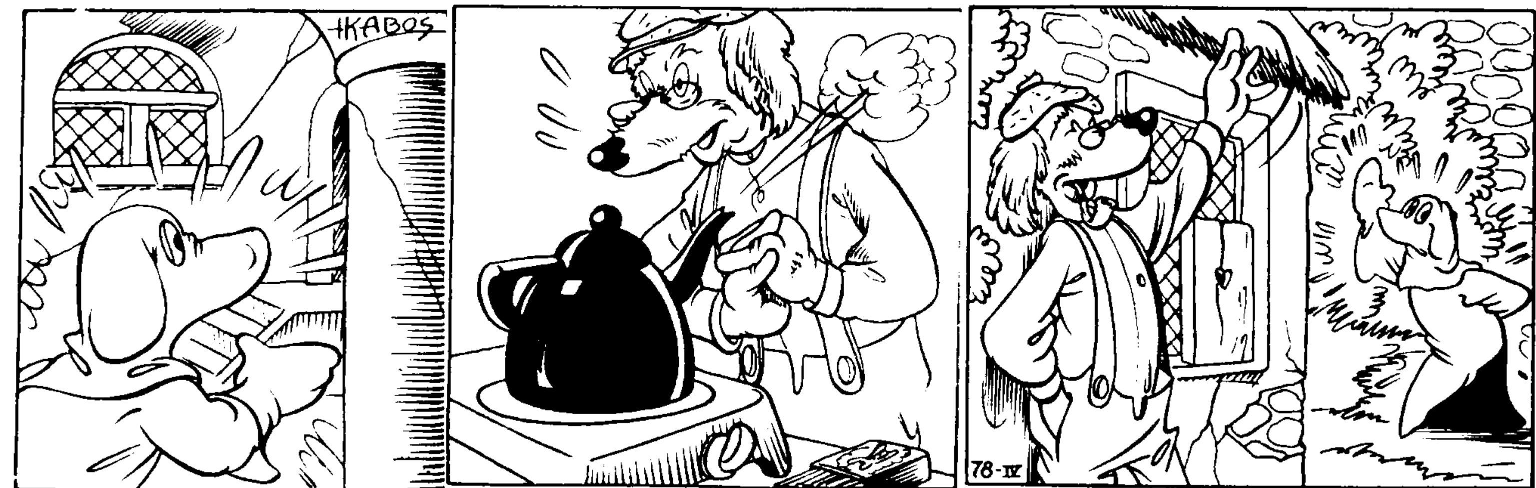
Een ontmoedigde Okker zei na afloop: "Mijn volleys waren erg zwak. Misschien kwam dat wel door het kunstlicht. Ik kon de bal soms moeilijk volgen. Verder was de baan behoorlijk zwaar door de vochtige avondlucht". Okker ontving als verliezende halve finalist een bedrag van 2250 Australische dollars (ongeveer 5000 Antilliaans). Voor de winnaar van het toernooi ligt een som gelds van 9000 dollar te wachten.

Vermiste Russische geleerde overgelopen

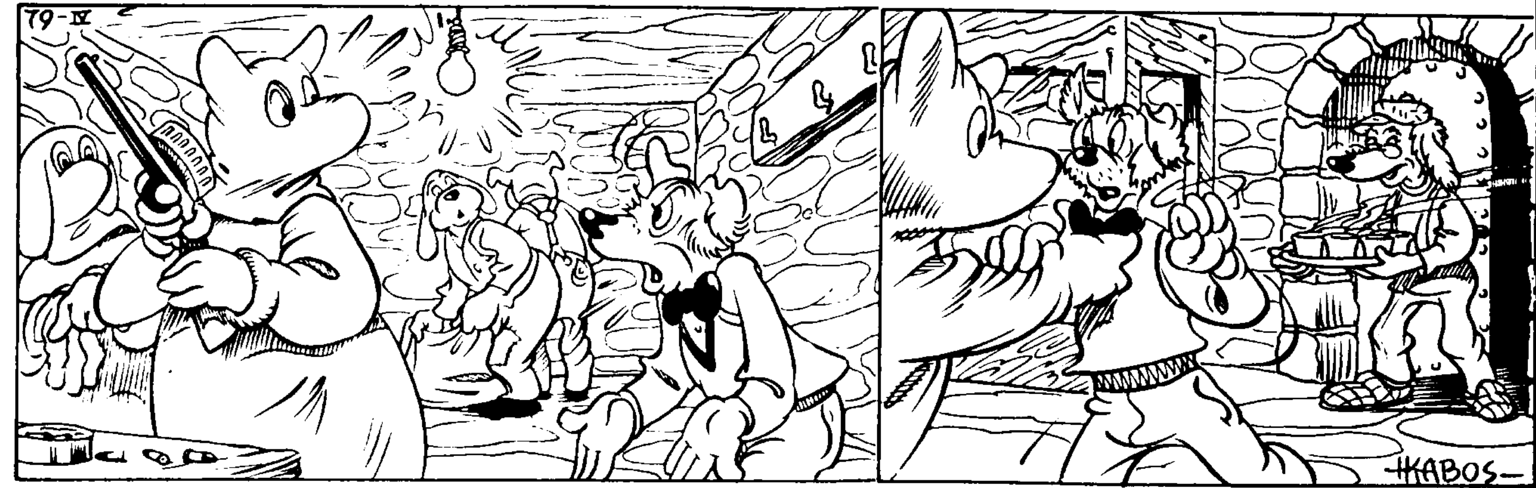
GENEVE — De sinds midden-februari in Geneve met zijn vrouw en twee schoolplichtige kinderen spoorloos verdwenen Russische kerngeleerde Victor Wagin schijnt "overgelopen" te zijn, zo vernemt DPA van welingelichte ambtelijke Zwitserse zijde.

De Russische vertegenwoordiging in Geneve had na de verdwijning van Wagin aangifte gedaan bij de Geneefse politie. Daarop was de woning van de Rus doorzocht. Daarin bevonden zich nog bijna alle kleren van het gezin.

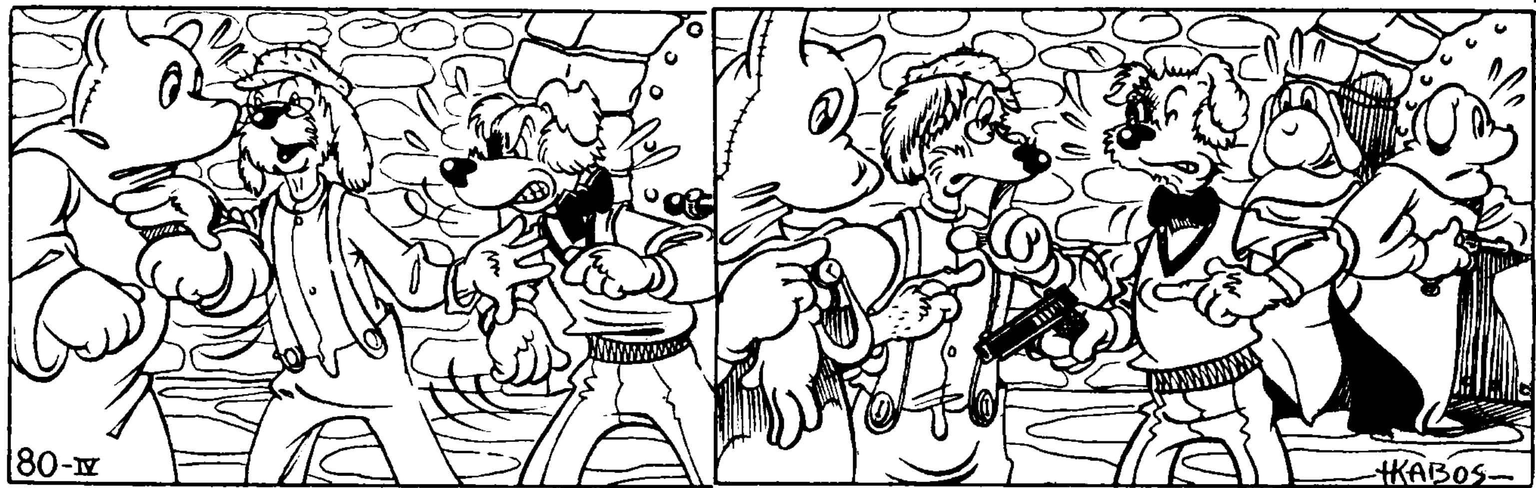
TEKKO TAKS EN HET SPOOKSLOT ILPENRODE



78-4. — „Zo heren smokkelaars; zo zullen jullie mij niet licht herkennen! " lachte Tekko terwijl hij voorzichtig naar de ingang van het kasteel sloop. „Nu ben ik één van jullie, met dit gewaad aan, hoewel eh... als de eigenaar van dit kledingstuk het ding maar niet gemist heeft. Ik moet toch wel oppas... Oei, oei, oei, daar staat de tuinman. Enfin, maar net doen of ik niets merk! Ik kan in geen geval meer terug! " De oude verteller, die buiten tegen de muur van de tuinmanswoning geleund stond een pijp smoorde, had de lichtende gestalte van onze vriend natuurlijk allang opgemerkt. En toen Tekko met kloppend hart aan hem voorbijging, stak de oude fantast joviaal de hand op en riep: „Opschieten man! De boot zal zo wel komen, daar moet je bij zijn! Mooi weertje anders wat? " Tekko groette flauwtjes terug en was blij toen de oude zijn woning binnen ging zonder op antwoord gewacht te hebben. „Hè, hè! " knerpte de stem van de tuinman die zijn keukentje ingelopen was. „Het water kookt al. Nu gauw even koffie zetten en dan afrekenen. Hè, hè, hè, straks ben ik rijk, heel rijk. Misschien wel zó rijk, dat ik dit kasteel kan huren om hier de rest van mijn levensdagen te kunnen slijten, hè, hè, hè! " En terwijl de oude verder fantaseerde, sloop onze speurder geluidloos door de gangen en zalen van het grote kasteel op zoek naar een veilig plaatje vanwaar hij het lichtsein zou kunnen geven.



79-4. — Te zelfder tijd dat Tekko door het kasteel liep te spoken, maakten de smokkelaars zich gereed om hun laatste lading kostbare smokkelwaar te kunnen binnen halen. De witte gewaden werden aangetrokken het probate middel om nieuwsgierigen op een afstand te houden. „Opschieten! " schreeuwde de grote dikke aanvoerder die nog even zijn machinegeweer controleerde. „Als de baas straks met de boot komt, moeten we meteen gaan lossen." „Me'n pak! Wie het me'n pak gezien? " jammerde een klein artistiekerig uitziend mannetje. „Hé baas, ze hebben m'n pak gestolen! " „Kletskoek! " besliste de aanvoerder. „Je zult het wel weer hier of daar hebben laten slingeren. Kijk nu nog maar eens even goed en schiet op. We kunnen niet op je wachten! " „Man zeur niet! " bitste het kleine kereltje terug. „Ik weet zeker dat ik het aan de haak heb gehangen. Jullie willen zeker mijn deel van de buit in de wacht slepen, omdat jullie denken, dat ik mij zo niet aan de baas zal durven vertonen, maar ik zal! ! ! " „Jij zal niks niet! " schreeuwde de aanvoerder kwaad en greep de kleine artist bij zijn flodderjas. „Jij moet doen wat je gezegd wordt anders..." „Koffie heren! " knerpte de stem van de oude tuinman die met een blad vol dampende koppen in de deuropening verscheen.



80-4. — Niemand schonk echter enige aandacht aan de oude koffiebrenger, want de twee twistenden probeerden bij gebrek aan woorden, het geschil met geweld te beslechten. Het kleine kereltje gaf zijn chef een geduchte opdoffer op diens lichtgevende gelaat waarop de aanvoerder op zijn beurt de vuist met brute kracht op het oog van zijn tegenstander deed neerkomen. „Ho. Stop! Kalm heren! Niet vechten hier! " schreeuwde opeens een stem door de ruimte en de tuinman plaatste zich kordaat tussen de vechtenden. „Moeten jullie de laatste keer nu nog ruzie maken." „Hij heeft m'n spokenpak weggestopt! " dreinde de kleine artist en wreef zijn oog dat al aardig blauw was aangelopen. „Je wat? " informeerde de tuinman die niet wist waarover het ging. „Zijn hemd! " baste de aanvoerder. „Meneer is zijn hemd kwijt! Altijd wat anders, dan dit, dan dat! Komt een uur geleden als laatste binnen en ontdekt nu pas dat hij..." „Zeg eens! " kraste de tuinman, terwijl hij het geflodderdaste mannetje verbaasd aanstaarde. „Liep jij dan tien minuten geleden niet langs mijn woning. Ik dacht dat je wacht had gelopen of zoiets! " Op de vragen hoe of hij op dat idee was gekomen, vertelde de tuinman wat hij had gezien en toen was het duidelijk dat het spookhemd gestolen moest zijn! „Mooi, laat mij het varkentje maar even wassen! " besloot de benadeelde. Vliegensvlug toverde hij een groot pistool te voorschijn. „Ik ben in tien minuten terug met mijn pak en één kogel minder in mijn pistool."

DE OPTOCHT

„WAT IS HET toch een saaie boel in de mondi", piepte een van de acht muizekinderen van Mama Muis. „Nooit gebeurt er eens iets leuks."

„Ja", knikte de kleinste, „en als we zelf iets leuks verzinnen, krijgen we op ons kop. Weten jullie nog wel, toen we opa Muis in een plas water hadden geduwd? Toen mochten we voor straf de hele week niet met Pinkie spelen. Papa's en mama's verbieden altijd leuke dingen."

De acht kleine muisjes zuchtten ervan.

„Nou nou", zei kabouter Brr, die net langs kwam, „wat een gezucht, hebben jullie soms weer buikpijn? "

Hij had ze een paar dagen geleden allemaal een kabouteraspirientje moeten geven, omdat ze buikpijn van een onrijpe mango hadden gekregen.

„Ach nee", zei het oudste muisje, „we mogen alleen maar nooit eens iets leuks doen."

„Ga verstoppertje spelen", stelde kabouter Brr voor. „Dat hebben we al zo vaak gedaan", zeiden de muisjes met een rimpelneusje.

„Offe... maak het holletje van jullie mama schoon" bedacht het kaboutertje, „dát zal ze een verrassing vinden."

Maar de muisjes schudden hun kopjes. „Dat laat mama ons elke dag al doen." En de kleinste piepte: „Je krijgt er alleen maar stof van in je neus, zodat je aan één stuk door moet niezen, brr nee hoor, dat is helemaal niet leuk."

„Tja", zei kabouter Brr, „toen ik nog een klein kaboutertje was, hield ik het meest van optochten, vinden jullie dat niet leuk? "

„Kan je dat eten? " vroeg het dikste muisje.

„Nee", legde kabouter Brr uit. „De kaboutertjes liepen dan in een lange rij met grappige kleren aan en ze zongen en maakten muziek en het was heel leuk om naar te kijken."

„Maar dat is toch veel te moeilijk voor ons", zeiden de muisjes. „Wij zijn geen kaboutertjes met grappige kleren en muziek maken kunnen we ook niet."

MAAR KABOUTER BRR gooide zijn puntmuts in de lucht. „Dat zullen we nog wel eens zien", lachte hij, „kom maar mee."

En vrolijk dansten hij en de muisjes door de mondi naar het kabouterhuisje. Ze maakten zo'n lawaai, dat een heleboel dieren hun nieuwsgierig volgden. Konijntjes en muisjes, hagedisjes, parkietjes en troepialen en oh, nog veel meer.

„Precies wat we nodig hebben", lachte kabouter Brr, „het wordt de mooiste optocht van de hele wereld! Vooruit Jojo, ga alle dieren van de mondi maar vertellen, dat er een optocht komt van mijn huisje tot de grote rots, vanmiddag om twee uur."

En Jojo, het parkietje, maakte dat hij weg kwam om alle dieren te waarschuwen.

Die middag was het een drukte van belang op het paadje tussen het kabouterhuisje en de grote rots. Hagedisjes, muisjes en konijntjes, geitjes en vogeltjes, de familie schildpad en Harisemper het ezeltje, allemaal waren ze er.

„Weet jij wat een optocht is? " vroegen ze nieuwsgierig aan elkaar.

Een hagedisje dacht, dat het een groot beest was en een konijntje meende dat het een soort mens was.

„Als hij maar geen geweer bij zich heeft", bibberde het. En voor alle zekerheid ging het dicht bij de grote rots zitten.

„Dan kan ik me vlug verstoppen, als de optocht gevaarlijk is", zei het. Maar de andere dieren waren niet zo bang.

„Kabouter Brr is er toch bij", zeiden ze, „en ze zeggen, dat het een grappig beest is, dat kan zingen," balkte ezeltje Harisemper. En daar werden ze allemaal nog nieuwsgieriger van.

„Opzij, opzij! " Twee krijsende parkietjes verschenen op het paadje. „Allemaal aan de kant, het gaat beginnen! "

En ja hoor, ze hadden gelijk. Daar kwam de optocht aan. „Maar dat is Jojo het parkietje", zeiden de dieren verbaasd, „met de politiepet van Pinkie op. Haha, wat staat dat grappig! "

DE DIEREN KEKEN hun ogen uit en zwaaiden met hun staartjes van plezier. Want achter Jojo stapten trots de acht muizekinderen van Mama Muis. Ze hadden allemaal een soldatenpet van papier op en een geweer van karton in hun voorpootjes. Ze liepen van een twee, links rechts, keurig in de maat.

Toen kwamen er tien konijntjes aan. Ze hadden een jagershoedje op en schoten met hun kartonnen geweren alle kanten uit. „Wij zijn de wilde jagers, boeoe! " schreeuwden ze. Wat moesten de dieren lachen!

En oooh! zuchtten ze allemaal, toen Pinkie met zijn speelgoedkarretje langs kwam. Pinkie zag er uit als een echt prinsje met zijn grote hoed met pluimen. En in het karretje zat de koningin van de optocht: Konijntje Mira met een gouden kroontje op haar kopje en een blauwe fluwelen mantel om.

„Ze is nog nooier dan de èchte koningin", zuchtten de dieren. En konijntje Mira zwaaide trots met haar voorpootje.

De hagedisjes deden ook mee. Ze bliezen vrolijk op fluitjes van bloemstengels. En tot slot kwamen kabouter Brr en Poetsje in een clownpakje. Ze sprongen als echte paljassen rond en struikelden telkens expres over hun grote schoenen. De dieren hielden hun buikjes vast van het lachen en wilden maar, dat de optocht nog veel langer was.

En de acht kleine muisjes? „Zoiets leuks hebben we nog nooit gedaan! " piepten ze. „En we kregen er niet eens voor op ons kop! Kunnen we niet elke dag een optocht houden, kabouter Brr? "

Maar dat ging natuurlijk niet.

NEL BASILIO

Radio-activiteit lost ontvoering op

CARACAS. — In Venezuela is een losgeld opgespoord door de radioactieve elastiekjes die om de bundels bankbiljetten zaten, zo deelt het ministerie van Binnenlandse Zaken in Caracas mee. Het was een bedrag van 900.000 dollar dat moest worden betaald voor de vrijlating van de dertienjarige León Jacobo Taurel, zoon van een Venezolaanse multimiljonair. Met behulp van een geigerteller werd de politie naar het geld geleid en ook de ontvoerders van de jongen konden worden gepakt.

Amerikaanse economie achter bij verwachting

WASHINGTON. — Dr Paul McCracken, voorzitter van de raad van economische adviseurs van president Nixon, heeft toegegeven dat het herstel van de Amerikaanse economie dit jaar tot dusverre niet aan de verwachtingen heeft voldaan. Op een bijeenkomst van industrielen deelde hij mee dat het herstel van de economie sneller moet geschieden, wil men er in slagen de werkloosheid te verminderen.

De regering heeft zich ten doel gesteld de werkloosheid, die momenteel zes procent van de afhankelijke beroepsbevolking bedraagt, dit jaar met één procent te verminderen en tevens flinke vorderingen te maken in het beteugelen van de inflatie.

Waarnemers zijn van mening dat het slagen van dit streven voor een groot deel zal afhangen van de resultaten van het bedrijfsleven in het eerste kwartaal van dit jaar.

Gebrek aan vertrouwen

De grootste bedreiging voor de herstelplannen van de president is het gebrek aan vertrouwen van de consumenten in de economie en de twijfel die er bestaat of de inflatie zal verminderen zonder dat tot krachtiger loon- en prijsmaatregelen behoeft te worden overgegaan. Op het ogenblik aarzelt men nog steeds met het doen van die aankopen, die nodig zijn om het door de regering gestelde doel te bereiken. Voor een deel weerspiegelt zich dat ook in de maandcijfers, die de Federal Rsearch Board heeft gepubliceerd, en waaruit blijkt dat de consumenten in januari slechts 0,1 procent meer aan afbetalingskredieten hebben opgenomen. Hier staat echter de mededeling van het ministerie van Handel tegenover dat de bij de fabrieken gekomen orders in januari procent zijn toegenomen verkopen van de fabrieken lijking met de voorafgaande met twee procent zijn geste

INGEZONDEN

Dank aan SU

Daar het bestuur van S.V. S Bonaire niet de eer en gelegen het bestuur van de S.V. S.U. ontmoeten tijdens en na de welke zij op uitnodiging van S op Curaçao mocht spelen, middels dit ingezonden stuk betuigen voor de uitnodig hopen dat een club zoals S.U.B. een gouden naam op het organiseren van internationale strijden, zich niet zal veroorlo weer zo'n vergissing te begaan.

BESTUUR S.V. S

Britse PTT loop achterstand in

LONDEN. — Een woord van de Britse posterijen heeft deeld, dat de enorme achter was ontstaan in de 47 dagen postbestellers hebben bijna ingelopen is. Toen maandag werd hervat lagen sorteerafdelingen van de 176 kantoren zo'n elf miljoen stukken te wachten. De mini P.T.T., Christopher Chataway, in het parlement gezegd dat de de posterijen een bedrag honderd miljoen gulden (Ant.) gekost.

Bekervoetbal in Nederland

DEN HAAG. — Er is deze zondag programma in de ere-divisie. In daarvan worden de achtste van het toernooi om de K.N.V.B.-beker gespeeld. Van de succesvolle Nederlandse Europacup-ploegen Ajax en P.S.V. komt alleen de laatste in actie en wel tegen de FC Den Bosch, thuis.

Men mag aannemen dat de Amsterdammers van hun inspanningen van dinsdag tegen Celtic zich zozeer hebben hersteld, dat zij de eerste divisieclub, die overigens al vrijwel verzekerd is van promotie naar de hoogste afdeling, kunnen verslaan. Blessures zijn er uit het treffen tegen Celtic in ieder geval niet voortgekomen. Feyenoord reist naar Leeuwarden om daar het eenvoudige opgave FC Cambuur op te lossen.

De Rotterdammers zijn ernstig van slag. Het valt te vrezen dat zij tegen de Friezen, hoog genoteerd in de eerste divisie, uitermate moeilijk tot winst zullen kunnen komen. Aan de andere kant kan bij een vroeg doelpunt de machine wel weer eens op volle toeren gaan draaien, wat zeker de in de wereldkampioensploeg ten goede zou komen.

De betwiste bekertopper is de wedstrijd tussen Sparta en FC Twente, die in Rotterdam wordt gespeeld. Beide ploegen namen dit jaar voor Nederland deel aan het toernooi om de runners up cup en hebben dus niet weinig ervaring opgedaan in bekerwedstrijden. Sparta is de laatste weken wat minder op dreef, merkwaardigerwijs vooral thuis, zodat de taaie Twenten weleens voor een verrassing zouden kunnen zorgen.

Verdere wedstrijden tussen clubs uit de hoogste afdeling zijn: Haarlem — A.D.O. en N.E.C. — D.W.S. G.V.A.V. kan weer wat aan het eredivisie-niveau wennen in de wedstrijd (thuis) tegen Holland Sport. De Hagenaars demonstreren echter de laatste weken zelf echter een matig prestatiepeil, zodat allerminst van een gewonnen wedstrijd kan worden gesproken.

Het programma voor zondag is als volgt:

K.N.V.B.-beker derde ronde: N.E.C. — D.W.S.; Haarlem — A.D.O.; SC Cambuur — Feijenoord; Ajax — FC Den Bosch; G.V.A.V. — Holland Sport; Sparta — FC Twente; SC Drente — R.C.H.; Fortuna SC — S.V.V.

EERSTE DIVISIE: Vitesse — De Graafschap; Wageningen — Heerenveen.

TWEEDE DIVISIE: Roda JC — Baronie; V.V.V. — R.B.C.; Gooiland — De Volewijckers; N.O.A.D. — A.G.O.V.V.; Limburgia — Eindhoven.

Voetbalcompetitie op Bonaire dit weekeinde

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Een compleet competitieprogramma zal in het komende weekeinde weer worden afgewerkt. In de hoofdklasse twee wedstrijden, in de A-klasse één.

Zaterdagmiddag ontmoeten Real Rincon en Estrellas elkaar in het stadion. De wedstrijd begint om kwart over vier. Bij Real Rincon speelt het de laatste weken een beetje. Steeds begint men de competitie met hooggespannen verwachtingen omtrent het verloop ervan, maar steeds blijkt dat men in die competitie om de een of andere reden net te kort schiet. Naar wij vernemen zijn er nu vaste plannen tot reorganisatie bij de voetballers van Rincon op til. Wellicht werkt dat door om zaterdag de punten te behouden op de tocht naar Rincon.

Zondagmiddag zal om drie uur F.C. Teach United uitkomen in een wedstrijd tegen Deportivo Athene, de vroegere Rayo SES. Naar het schijnt heeft Deportivo Athene enige goede spelers weten aan te trekken, waardoor de winstkansen voor F.C. Teach United kleiner geworden zijn.

SUNT, dat afgelopen zondag op Curacao een 2-0 nederlaag moest incasseren tegen SUBT zal Vespo op de laatste plaats weten te houden. SUNT dat met een beetje meer rust in de ploeg, en raffinement kan uitgroeien tot de sterkste ploeg van Bonaire, zal de kans willen behouden om dit seizoen kampioen te worden. Om kwart over vier vangt deze wedstrijd aan, die ook in het stadion in Kralendijk wordt gespeeld.

Voetbaluitslagen op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde werd een aanvang gemaakt met de nieuwe ronde voor de competitie in de hoofdklasse en de competitie voor de A-klasse.

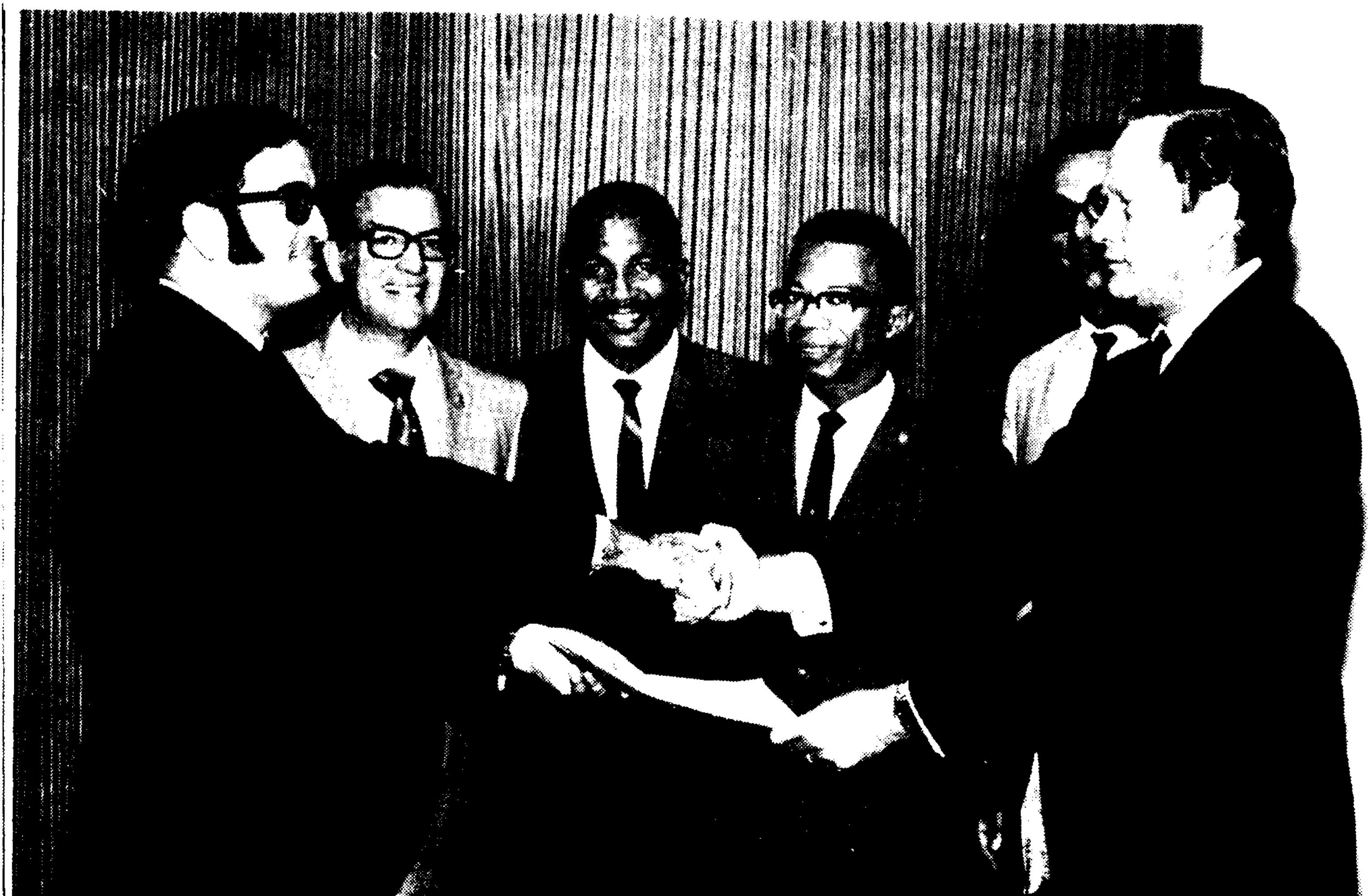
In de hoofdklasse had een niet volledig uitkomend Vitesse moeite met de nieuwkomer Vespo. Met 3-1 trok Vitesse uiteindelijk aan het langste eind. In de A-klasse behaalde titelhebber van het vorige seizoen Be ... een grote overwinning op ... Met 6-2 gingen de jongens van Entrejol ten onder.

Stembuslokaliteiten op Bonaire vastgesteld

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Van de zijde van het eilandsbestuur werd bekendgemaakt dat in een vergadering van het BC op 25 februari is besloten om de volgende plaatsen, waar op 7 mei de gelegenheid zal bestaan om zijn stem uit te brengen, te bepalen op de Prinses Beatrixschool voor Kralendijk, district 1, de Flamingo Sport Club in Nikiboko, district 2, theater Kunuku in Entrejol, district 3, het gebouw van het AMG in Entrejol Pabao voor Noord di Salinja en Entrejol Pabao, district 4 en het Jeugdhuis in Rincon als district 5.

Door de geringe toename van de bevolking sinds 1969, toen het aantal geldige stemmen de 3600 net niet haalde, zal ook dit keer het aantal geldige stemmen om de 3600 liggen. Hierdoor komt een zetelaantal van 9, de kiesdeler op ongeveer 400 te liggen.



Op de foto van links naar rechts: de heren R. D. Maduro, I. Moreno, E. Ricardo, C. C. Antersijn, E. D. Martina en J. M. Statius van Eps.

Shell schenkt terrein voor buurtcentrawerk

EMMASTAD. — Dezer dagen vond tijdens een korte plechtigheid op het hoofdkantoor van Shell Curacao n.v. de overdracht plaats van een stuk terrein ter grootte van 3030 m2 gelegen aan de Aztekenweg te Groot Kwartier. Dit terrein werd door de Shell geschonken aan de Stichting Buurtcentra Curacao ten behoeve van het Buurtcentrum Groot Kwartier.

Geruime tijd reeds wordt namelijk door de bewoners van Groot Kwartier een grote behoefte aan een crèche waar werkende moeders overdag hun niet-schoolgaande kinderen verzorgd kunnen achterlaten.

Bij de overdracht sprak de heer J. M. Statius van Eps, hoofd Public Relations van de Shell, dan ook de hoop uit dat — nu met deze donatie de eerste stap werd gezet tot de realisatie van een crèche-gebouw — door onderlinge samenwerking en de inzet van de stichting Buurtcentra Curacao, Buurtcentrum Groot Kwartier en Jeugdzorg Curacao dit project tot een succesvolle einde zal kunnen worden gebracht ten nutte van de bewoners van Groot Kwartier.

Namens het bestuur van de Stichting Buurtcentra Curacao werd de schenkingsacte getekend door de heren R. D. Maduro, E. Ricardo en E. D. Martina, respectievelijk voorzitter, vice-voorzitter en penningmeester en namens Shell Curacao n.v. door de heer drs. D. Zonneveld, Finance Manager. Als getuigen traden de heren C. C. Antersijn en I. Moreno, respectievelijk vice-voorzitter van het Buurtcentrum Groot Kwartier en voorzitter van de Stichting Jeugdzorg Curacao.

Bij deze overdracht was tevens aanwezig mr. W. J. Ouwerkerk, hoofd Legal Affairs van de Shell, terwijl wnd. notaris TJ.M. de Rooij na afloop bekend maakte dat ook het notaris-kantoor Smeets zijn steen tje wilde bijdragen en de notariële kosten in verband met deze schenking pro deo beschouwd kunnen worden.

Aanvang van baseballcompetitie

WILLEMSTAD. — Hedenavond wordt een aanvang gemaakt met de Curaçaose AA-klasse baseballcompetitie. De eerste wedstrijd belooft al zeer interessant te worden. Bridgestone en White Horse komen namelijk tegen elkaar uit. De competitie wordt over vier ronden gespeeld. De volgende wedstrijd is geprogrammeerd voor dinsdag. De eerste wedstrijd wordt traditiegetrouw voorafgegaan door een defilé.

Golden Rock-stier op Statia aangekomen

WILLEMSTAD. — De in Nederland gefokte stier Austin Jimte is behouden op Sint Eustatius aangekomen. Het dier is bestemd voor de St. Eustatius development foundation. Hij werd aangevoerd met de Antillian. Tot de aankoop van de stier werd besloten door de Golden Rock-groep in Nederland, een groep Statianen die daar werken. Bij het ontschepen van de stier verleende de heer Winzin Temmer medewerking. Aldus een bericht in Emporium review.

James Maduro kan niet op Statia stemmen

WILLEMSTAD. — De heer James Maduro van Sint Eustatius zal overeenkomstig een rechterlijke beslissing op 7 mei op Sint Maarten zijn stem kunnen uitbrengen, maar niet op zijn geboorte-eiland Statia. Zonder dat de heer Maduro erom had gevraagd had het hoofd van het Bevolkingsbureau op Statia hem (Maduro, red.) overgeschreven naar Sint Maarten, waar de heer Maduro naar zijn overtuiging slechts tijdelijk verbleef. Deze overschrijving vernam de heer Maduro nadat de kiezerslijst van Sint Eustatius afgesloten was. Hij ging tegen deze beslissing in beroep. De rechter heeft beslist, dat de heer Maduro, als hij wil stemmen dit slechts op het zuster-eiland kan doen. Volgens het blad Emporium review, waarvan de heer Maduro de leiding heeft, beging de heer Maduro een fout: hij had moeten verzoeken van de kiezerslijst van Sint Maarten afgevoerd te worden om op Statia te kunnen stemmen. Bij toewijzing van het verzoek aan de heer Maduro, zoals dit nu gesteld was, door de rechter had de heer Maduro op beide eilanden kunnen stemmen, iets wat niet mogelijk is.

WILLEMSTAD. — Donderdag herdacht de heer W. S. van Meeteren, hoofd van het Woningbedrijf dat hij 25 jaar geleden in overheidsdienst trad. Tijdens een plechtigheid op het kantoor van het Woningbedrijf werd de heer Van Meeteren toegesproken door de heer R. M. Martinez, gedeputeerde van het Woningbedrijf, en werd hem de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigd. Tevens werd hij toegesproken door de heer G. A. Schorea die hem namens het personeel een gift-cheque aanbood. De heer Van Meeteren trad op 1 februari 1947 in overheidsdienst op de administratie van Financiën als adjunct-commies. Op 1 november 1963 ging hij over in eilandsdienst en werd op 1 juli 1966 benoemd tot hoofd van het Woningbedrijf, welke functie hij momenteel bekleedt.

THE BOTTOM — In verband met de aanvang van de bouw van de havendam en aanlegsteiger op Saba door de aannemersfirma South American Construction Co. (SAMCO) heeft de firma met het landingsvaartuig „Inagua Beaver" het benodigde zware materiaal aan de Fort Bay aan land gezet. De havendam wordt gefinancierd met gelden van het meerjarenplan en zal van grote betekenis zijn voor Saba in verband met het feit dat dan de schepen in de Fort Bay kunnen aanleggen en de passagiers en lading direkt geland kunnen worden.

Christenvervolging in Sabah ontkend

KOEALA LOEMPOER — De premier van Maleisie, Toen Abdoel Razak, heeft in het parlement ontkend dat in de deelstaat Sabah (voormalig Brits Noord-Borneo) Christenen worden vervolgd. Een onderzoek heeft uitgewezen dat beweringen daarover ongefundeerd zijn, zo verklaarde hij.

Hoewel krachtens de grondwet de islam het officiële geloof was, waren andere godsdiensten in het gebied toegestaan. Het was waar dat sommige christenen zich tot de islam bekeerd hadden, "maar dit gebeurde uit hun eigen vrije wil".

Vorig jaar werden zeker dertig missiewerkers, van wie velen al jaren in Sabah dienden, uitgewezen met de mededeling dat hun aanwezigheid niet langer gewenst was. Onder hen bevonden zich zestien katholieke priesters, van wie negen uit Nederland, en elf nonnen. Volgens Sabahs eersteminister Toen Moestafa Datoe Haroen vormden zij veiligheidsrisicos wegens hun bemoeienissen met plaatselijke politiek. Een parlementslid uit Sabah, Peter Mjoentin, richtte daarop een klacht tot de federale regering waarin hij o.a. betoogde dat in de deelstaat christenen tot overgang naar de islam werden gedwongen door bedreiging met gevangenisstraf of verbeurdverklaring van land.

Strand-bescherming van Golden Era-hotel

WILLEMSTAD. — Bij het Golden Era-hotel op Sint Eustatius is men begonnen met de bouw van een soort pier, welke moet voorkomen dat het zand van het strand-hotel door de zee wordt meegenomen. Op het werk wordt toezicht gehouden door de heer James Hooker. Aldus Emporium review.

FBI-kantoor beroofd

PHILADELPHIA. — Een groep die zich „commissie van burgers voor onderzoek naar het F.B.I." noemt, heeft meegedeeld dat zij in het stadje Media (Pennsylvania) „alle dossiers" heeft verwijderd uit het plaatselijke kantoor van de federale recherche. Die dossiers worden nu bestudeerd „om de aard en omvang vast te stellen van de door dit bureau uitgeoefende intimidatie, speciaal tegen groepen en personen die ijveren voor een rechtvaardiger, menselijker en vreedzamere maatschappij". Vervolgens zullen de documenten worden toegezonden aan „mensen in het openbare leven die blijk hebben gegeven van de integriteit, moed en oprechtheid aan democratische waarden, noodzakelijk om de repressieve politiek van het F.B.I. doeltreffend aan te pakken".

INGEZONDEN

Experimenteel toneel

Dat Angel Salsbach in zijn stuk Doorbraak in toneelwereld (zie Amigoe woensdag 3 maart) zich een vurig voorstander toont van experimenteel toneel op de Antillen, kan ik alleen maar toejuichen, aangezien ik zelf tot een groep jongeren behoor, die zich dit al twee jaar lang bewust is en ook in deze richting werkt. Wat mij ergert in zijn stuk is, dat hij het noodzakelijk vindt zich op laatdunkende wijze te moeten uiten over de prestaties van oudere groepen op toneelgebied hier op Curaçao. Angel merkt zelf op, dat wij ons pas de laatste tijd bewust aan het worden zijn dat we vrij geïsoleerd leven, een negatieve image hebben van alles wat van onszelf is. Als wij ons dit nu pas bewust worden, hoe kunnen wij van oudere groepen verwachten dat zij zich al vóór ons bewust waren van de noodzaak van vernieuwingen?

Verderop zegt hij, dat het duiken in eigen cultuur en het analiseren en visualiseren en van tot nu toe taboe is geweest. Dit betekent dus dat hij zomaar het werk en het streven van onder andere groepen als Bulundanga met schrijver Stanley Bonifacio, Grupo Escénico Pro Arte van Eddie Pieters, Eligio Melfor y su grupo en niet te vergeten Shon Benchi y Franki in één klap wegvaagt. Of tellen zij soms niet mee in het Antilliaanse toneelleven? Deze groepen hebben juist heel dikwijls getracht de Antilliaanse cultuur in hun stukken te weerspiegelen. Weliswaar brachten ze de stukken volgens de oude traditionele toneelgewoonten, maar dat is nog geen reden om hen gewoon te negeren! Er is wel degelijk getracht om de Antilliaanse cultuur en folklore in toneel tot uiting te brengen, al was het dan niet in de vorm van dierenverhalen.

Met het brengen van de Cuentanan di Nanzi y otro bestia heeft helemaal geen doorbraak plaats gevonden in de Antilliaanse toneelwereld, wat betreft het kiezen van de motieven. Wel is er een experimenteel systeem voor het brengen van kindertoneel geïntroduceerd. Bovendien zijn zeker twee verhalen, Galinja Pikinja (een Noors sprookje) en Deseonan di un piskadó (sprookjes van Grimm) geen verhalen die rechtstreeks komen uit de Antilliaanse folklore, zoals Angel beweert.

Ook merkt hij op, dat wij tot nu toe alleen maar gekomen zijn tot het gebruiken van moderne decors en mise en scènes om onverteerde visies van het wereldgebeuren op de planken te brengen. Moderne decors, moderne mise en scènes en visies op het wereldgebeuren waar we dagelijks met onze neus op gedrukt worden, zijn nooit tevoren in de Antilliaanse toneelwereld op de planken gebracht. Men stapte van de oude traditie af en ging op zoek naar nieuwe mogelijkheden en wegen. Hiermee begint het experimenteren. Op welk niveau dit zal zijn, hangt af van het oude waar men van uitgegaan is. Maar ja, wie het werk van bovenvermelde groepen over het hoofd ziet, zal nooit kunnen begrijpen waarom jongere groepen hun belangstelling op de wereld richten en hier hun motieven zoeken. Jongeren experimenteren met reële eigentijdse situaties en dat is hun goed recht. De wereld van de hedendaagse jongeren is niet meer de wereld van de ouderen en het verleden.

Het is goed om op de hoogte te zijn van het verleden en ook hier zijn motieven te zoeken, maar het moet geen verplichting zijn. Had men bovenvermelde groepen de kans gegeven meer op de voorgrond te treden met hun stukken waarin zuiver Antilliaanse emoties, gedachten en handelingen een rol spelen, had men deze stukken in de afgelopen jaren erkend, dan zouden verschillende personen op dit ogenblik niet zo gefrustreerd zijn en niet bij elk toneelstuk een duiken in de Antilliaanse cultuur en folklore eisen.

En waarom zijn altijd de toneelgroepen en de acteurs de zondebok? Laten we eens naar de muziek kijken. Men zou ook op dit gebied kunnen experimenteren en enkele typische elementen uit onze eigen Antilliaanse muziek introduceren in bijvoorbeeld de zuiver uit het buitenland overgenomen jazz!

Op toneelgebied is tenminste niet zonder meer overgenomen. In een tijd, dat men eigen schrijvers en eigen stukken niet zo maar voor het grijpen had, moest men wel werken met de middelen waarover men beschikte. Het vertalen van buitenlandse stukken in het Papiamentu en het trachten om deze een „couleur locale" te geven, had dan ook een positief doel, bracht het toneelleven dat eigenlijk stil stond een stapje verder, totdat de jongeren twee jaar geleden de noodzaak van vernieuwing inzagen.

Het aantal schrijvers en eigen stukken waarover we beschikken is nog stééds schaars. Tot nog toe weigert men vertrouwen te stellen in eigen mensen. Onze toneelschrijvers zijn nooit en worden nog steeds niet voldoende gestimuleerd en gesteund. Alles berust nog altijd op eigen initiatief en doorzettingsvermogen. Een artist is hier tegelijkertijd ook nog organisator en propagandist, wil hij iets bereiken.

Angel merkt verder op, dat twee Amerikanen moesten invallen in onze verhalen wegens gebrek aan voldoend aantal Antillianen. Hij vermeldt niet waarom er gebrek is, daarom voel ik me genoodzaakt dit te verklaren. Het beschikken over voldoend aantal Antillianen is zeker niet gekomen wegens gebrek aan interesse, maar doordat de eisen op een gegeven ogenlik in sneltempo te zwaar werden. Vijf keer per week 's avonds twee uur lang trainen bleek voor de meeste mensen voorlopig niet te doen. Ze waren wel bereid om twee à drie keer per week te trainen. Hier werd geen rekening mee gehouden. Het was elke dag trainen en de richting van beroepsacteur opgaan of niets! Toch bleven er uiteindelijk vijf Antillianen over, die bereid waren om door te zetten. Het begint er echter naar uit te zien, dat men dit aantal mensen de moeite niet waard vindt om op te leiden, waarmee voor de zoveelste keer een prachtkans voor vijf Antillianen, die later andere Antillianen van dienst kunnen zijn, is verkeken!

DIANA DOMACASSE

Nette campagne

Reeds bij het nemen van onze eerste stap in de politieke arena is door de M.A.N. heel duidelijk gesteld, dat wij een nette campagne zullen voeren, vrij van persoonlijke aanvallen en ongegronde beschuldigingen. In ons programma is dan ook gesteld dat wij door onze open en oprechte houding zullen trachten het huidige politieke klimaat te zuiveren. Uiteraard verwachten wij niet dat onze houding alleen, de tot nu toe gebruikelijke laaghartige persoonlijke aanvallen van politieke tegenstanders, zal afremmen. Van een bepaald weekblaadje dat hier een tragische gewoonte van heeft gemaakt, had ik zelfs een verscherping verwacht. Vooral na de bewuste uitsluiting van de schrijver van dit blaadje, van onze partij. Hierin ben ik niet teleur gesteld.

Deze „vertegenwoordiger" van een bepaald soort jeugd en arbeiders, heeft zich vorige week weer bepaaldelijk ingespannen om mijn beslissing om de M.A.N. mede op te richten, te herleiden tot mijn benoeming tot referendaris vorig jaar. Een vreemde logica van iemand die zich alle moeite getroost om zich tot de „intellectuelen" te doen rekenen in interviews met Nederlandse dagbladen. Te meer daar juist hij altijd heeft beweerd dat de meeste huidige politici in de politiek zijn gestapt om referendaris te worden.

Ik ben echter niet van plan om aan dit soort onzinnige verdachtmakingen meer aandacht te schenken dan nodig is. Anderzijds vind ik dat het insinuerende stuk in de Amigoe van jongstleden maandag een rechtzetting eist. Ik eis dan ook van de schrijver dat hij zich in de eerste plaats bekend maakt. Dit lafhartig schuilen bij het lanceren van insinuaties en beschuldigingen moet afgelopen zijn.

Ten tweede sta ik erop dat hij zijn stuk herformuleert en een duidelijk onderscheid maakt tussen het beleid van het departement van Sociale en Economische Zaken en mijn persoonlijke handelingen en beslissingen. Indien hogere prijzen voor n'Importe welk artikel aangekondigd moeten worden, doet het departement dat en niet Marco de Castro. Het is me dan ook niet duidelijk waarom een verhoging van de broodprijzen „natuurlijk geen reclame zou zijn voor de M.A.N." Ik ben te allen tijde bereid tot debatteren, over broodprijzen of over mijn politieke daden, maar dan met open vizier en met inachtneming van fatsoensnormen.

DRS M. J. DE CASTRO



AIRPORT

ZATERDAG 7.15 en 9.15 ZONDAG 10.30, 7.15 en 9.15

Een sinistere griezelfilm

"THE BLOODY JUDGE"

CHRISTOPHER LEE – DENNIS PRICE – MARIA SCHELL

Hij veroordeelde vrouwen tot gruwelijke folteringen.

BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG & ZONDAG 3.30 EN 5.15

KINDERVOORSTELLING

FESTIVAL VAN TEKENFILMS

Laat Uw kinderen genieten van deze leuke tekenfilm.

f.2.00 KINDEREN HALVE PRIJS

V.V.V. CARS

heeft plaats- voor een nette

JONGEMAN

in b.v.: Rijbewijs,
voor alle voorkomende werkzaamheden.
vereisten:
Goed Nederlands, Engels en papiaments spreken
Beschaafd optreden
aanmelden: 's avonds tussen 7.00 – 8.00 uur Sta. Rosaweg 48

Teenagers moonlight party around the pool 9 p.m.–3 a.m.

Muzikale omlijsting: The Mustang,
raul Rosales, Trio Los Amantes
3 deurprijzen beschikbaar, tevens een prijs
voor het best dansende paar!

Kaarten à f.3.-- per persoon
bij de ingang

HOTEL [redacted] ROMMER CURACAO
PISCADERA BA [redacted] RACAO NETHERLANDS ANTILLES

STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR CURACAO

roept sollicitanten op voor de functie van

DIRECTEUR of DIRECTRICE

Eligia Martier huishoudschool – Suffisant
Regina Pacis huishoudschool – Sta. Rosa.

Schriftelijke sollicitaties voor 1 april te richten aan Bestuur van Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur Abr. de Veerstraat 12, Curacao.

CINE-RIO

ZATERDAG 13 OM 8 N.M.
ZONDAG 14 OM 9 N.M.

M.G.M. presenteert een spannende cowboy film in KLEUREN.

JOHN WAYNE
HENRY FONDA in:

HOW-THE-WEST-WAS-WON

Engels, Spaanse tekst.

Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 14 OM 7 N.M.

PARAMOUNT presenteert een aardige film, in KLEUREN.

JACK LEMMON in:

OUT OF TOWNERS

Engels, Spaanse tekst.

VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

TOP CASSETTES

JACKSON 5
A.B.C.
JAMES LAST
Non stop dancing 11
SANTANA
Abraxas
FELICIANO
10-23
RAY CONNIFF
We've have only just begun
BLACK SABBATH
Paranoid
TRIO LOS PANCHOS
Con Mariachi
PIERRO
En Caracas
ANTONIO AGUILAR
Canciones Rancheras
SANDRO
En New York
JIM REEVES
On Stage
LEONARDO FAVIO

BOEKHANDEL SALAS CURACAO N.A.

Ons dochtertje en zusje heet

DARRYLLIN
LUCILLE

Rudy, Deanne en
Dieudonné v.d. Veen

12-3-1971
St. Elisabeth Hospitaal
Kamer 132

TE KOOP

Huis aan de Sta. Rosaweg
per juni vrij te aanvaarden.
En vele andere.
Inlichtingen:
Makelaarskantoor

RAPID N.V.

Pietermaai 18 - Tel. 13624

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

Een meesterlijke spionage film.

THE EXECUTIONER

JOAN COLLINS – JUDY GEESON

Hoe langer de verrader leefde, hoe meer mensen zullen sterven.

f.2.-- – f.1.25 Boven 18 jaar

ZATERDAG M I D N I G H T SHOW

De explosieve Western

ROY COLT & WINCHESTER JACK

BRETT HALSEY – MARILU TOLO – CHARLES SOUTHWOOD

Twee gevreesde killers in een dodelijke strijd.

f.2.-- – f.1.25 Boven 18 jaar

Zondag 4.30 P.M.
De sensationele film

JOHNNY RINGO & DOC HOLLIDAY

JIM DAVS – MARY CASTLE

Avonturen en gevecht als nooit te voren.

f. 1.00–f. 0.50 Kinderen halve prijs

ZONDAG 6.30 P.M.
Op algemeen verzoek

WINNETOU

LEX BARKER (als Old Shatterhand)
PIERRE BRICE (als Winnetou)

Voor groot en klein.

f. 1.75–f. 1.- Kinderen halve prijs

DR. R.A. MARTINEZ
DR. A.E. HART

Kinderartsen
praktijk verhuisd
naar
Caracasbaaiweg 69

STRADA SHOPPING CENTER

ingaande 15 maart

spreekuren: dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur a.m.
3.00 tot 6.00 uur p.m.

Behalve zaterdagmiddag
Telefoon: 35225 en 35192

GEVRAAGD:

a) Administratieve kracht (vrouwelijk)

vereisten:
Mulodiploma en enige ervaring alsmede gedegen kennis van de Engelse taal strekt tot aanbeveling.

b) Leerling machine bankwerkers en lassers

Sollicitaties met referenties en gewenst salaris te richten aan Postbus 2114. Curacao.

TEXAS INSTRUMENTS CURACAO

TEXAS INSTRUMENTS is accepting applications for the following positions:

MANUFACTURING SUPERVISORS

Requirements:
* Minimum MULO education completed
* Minimum age 24

PRODUCTION PLANNER

Requirements:
* HBS-A or B completed

PROCESS ENGINEER

Requirements:
* HTS Electronics or Mechanics
* Good knowledge of English

THESE POSITIONS OFFER CHALLENGING JOBS FOR DYNAMIC, IMAGINATIVE AND CREATIVE YOUNG MEN IN OUR SEMI-CONDUCTOR PRODUCTION PROCESS.

Qualified applicants are to contact our Personnel Department at Rijkseenheidboulevard 19, phone 36700 extension 141.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

MAID WANTED

to sleep in
Good salary
Good conditions
Call 35837

TE HUUR GEVRAAGD

per 1 (of 16) april 1971

ONGEMEUBILEERD HUIS

Huurprijs tot
f. 250,– per maand.
Tel. kantoor 13892
(S. T. Mambi)
thuis 37012.

CINELANDIA

ZATERDAG 13 OM 7.
ZONDAG 14 OM

PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN
deze tijd in zijn beste film. Met: RAPHAEL in:

EL ANGEL

In het Spaans. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BO

ZONDAG 14 OM 6.30 N.M.

KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA: Optreden van
GRANDA in kombinatie met een aardig film, in KLEUR
JERRY LEWIS in:

WHICH WAY TO THE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

ENTREE: Fls 2.00 – 1.25 VOLWASSENEN

ROXY

AIRCONDITIONED

ZATERDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 14 OM 8.30 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van
film, in PANAVISION TECHNICOLOR. Hij was de
de indianen van deze tijd.

Met: ANTHONY QUINN – SHELLEY WINT

THE LAST WARRI

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25

ZONDAG 14 OM 6.00 N.M.

Een spannende film, met de Koning van de jungle in
RON ELY – MANUEL PADILLA JR.

TARZAN'S JUNGLE REBE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEU

ENTREE: Fls. 1.75 – 1.10 KINDEREN

MAANDAG 15 OM 7 & 9 N.M. WHEN DINOSAU
EARTH.

DRIVE-IN THEATER

TELEFOONNUMME

ZATERDAG 13, ZONDAG 14 OM 7.00 N

PREMIERE van een aardige film, in TECHNICOLOR
jong en oud, een film die U meer dan één keer zal willen
DEAN JONES – DIANE BAKER – FRED CL

THE HORSE IN THE GRAY FLANE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEURE

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KIN

ZATERDAG 13, ZONDAG 14 OM

FOX presenteert PREMIERE van een super-produk
COLOR. Een eenzame vrouw, op zoek naar haar
MILAAN tot het KREMLIN en de Oekraïne.

Sophia Loren Marc Mastro
in Vittorio De Sica's
Sunflower

(ZONNEBLOEM IN DE STEPP

Techn

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 2.50 BO

ZATERDAG 13 OM 12.00 N.M.
"N A C H T V O O R S T E L L I N G"

PREMIERE van een interessante film, in KLEUR
beroemde boek van ALEXANDER DUMAS nu op het
DANIELE GAUBERT – NINO CASTELNUO

De la obra inmortal de ALEJANDRO

CAMILLE 200

La mujer de ahora... de siempre... de todos los tiempos.!

DANIELE GAUBERT - NINO CASTELNUOVO / CINEMASCO COLORES

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 BO

TE HUUR GEVRAAG

D E P O S I T O

DRUKKERIJ DE CURACAOSE COU

telefoon 12766

Pas ontvangen:

VERSE EIERE

prijs per carton van 30 dozijn f.27,--

Voor inlichtingen: bel tel. 13629 of 13527

ZEER BINNENKORT OP CURACAO

ZARZUELA ZARZUELA ZARZUELA

Uitgevoerd door

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

o.l.v. Jose de Luna

Terwijl U wacht......

worden op de meest moderne en snelle machines

a) uw bouwplantekeningen gereproduceerd

b) uw documenten gefotocopieerd

bij het copy-center van

COMACO

Centro Comercial Antilia – Groot Davelaar naast Drive-In Theater – Telefoon 54624.